

INFORMATIVO QUINCENAL

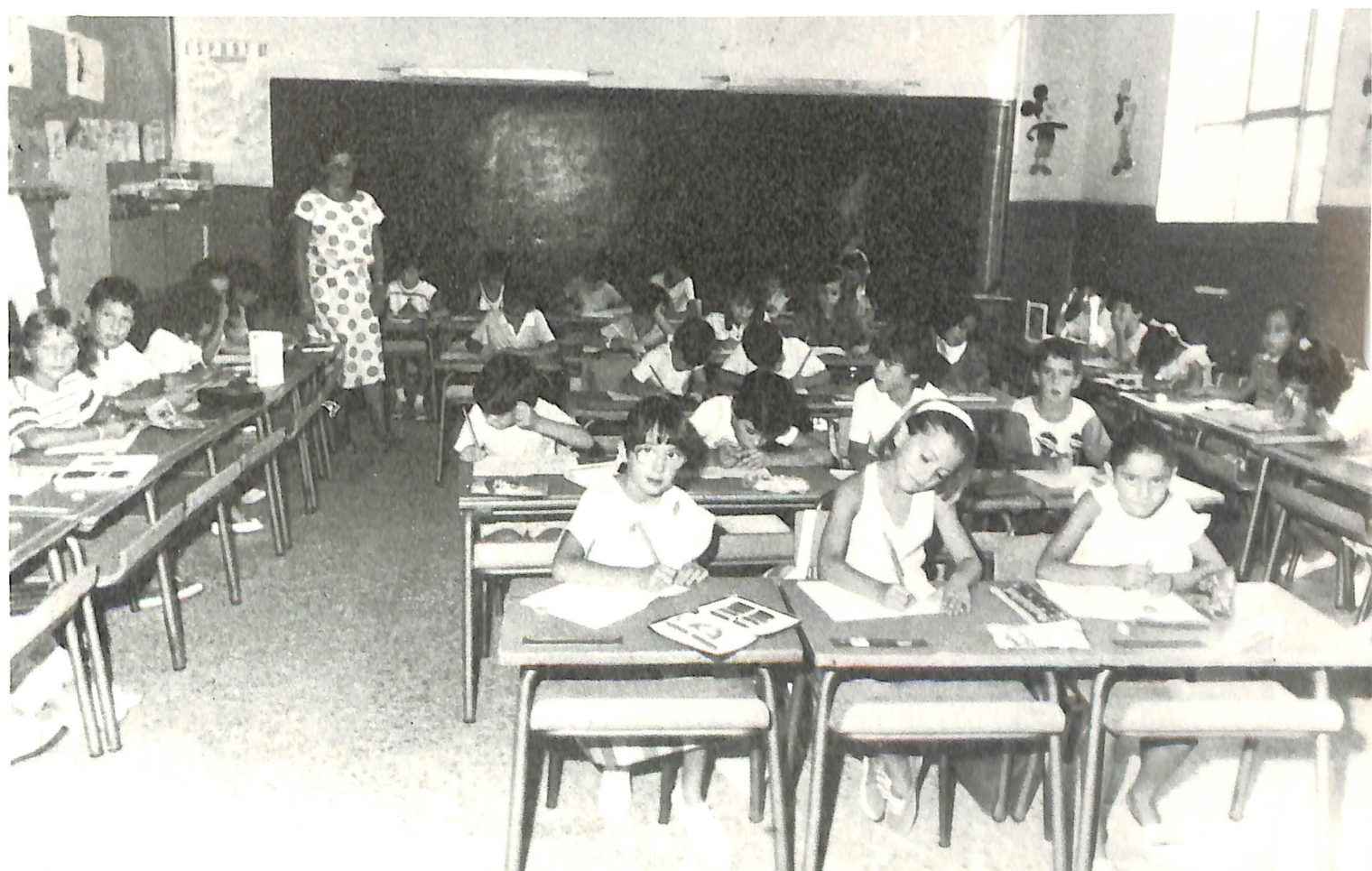
DIRECTOR: JOSE PALANQUES

Nº 16 / AÑO I

BENICARLO, 15-SEPTIEMBRE-1988

100 PTAS.

"VUELTA AL COLE"



360.000 NIÑOS ESCOLARIZADOS EN LA COMUNIDAD VALENCIANA

"MI DOLIENTE DEMOCRACIA"	págs. 10/11
ACLARACION AL SR. ALCALDE	págs. 12/13
PICOTAZOS	pág. 23
DEPORTES (Comenzó la Liga)	págs. 26/27

EL MUNDO PENDIENTE DE LA INFORMATICA

P & **S**
P & **S**

El mundo gira alrededor de la informática.

Los ordenadores intervienen siempre en algún punto del proceso de todas y cada una de las cosas que hoy en día mueven nuestro mundo.

Ello es posible porque la informática es un campo cada día más profesionalizado y que no cesa de avanzar.

La programación es un pilar fundamental de este avance, pues permite a los ordenadores rendir al máximo.

Programación y Servicios trae a nuestra comarca la más nueva concepción en el campo de la informática creando programas que harán de su ordenador algo útil y práctico, adaptándose a la perfección a sus necesidades.

Programación y Servicios
Programación y Servicios

C/. GRAO, 20 BAJOS
TELF. 47 55 80
BENICARLO





"BENICARLO AL DIA"

- REVISTA QUINCENAL -

EDITA:

BENICARLO EDITORIAL, S.A.

DEPOSITO LEGAL. CS. 35/1988

DIRECTOR

JOSE PALANQUES

NUMERO 16 - AÑO 1

15 - SEPTIEMBRE - 1988

CUERPO DE REDACCION

Jaime Gascó Pérez Caballero

Fernando Tartarín Baylli

Patricio Cornelles Añó

Vicente Jovaní Beltrán

Leonardo Tejedor Pac

José Carlos Beltrán

Francisco Moliner Colomer

Julio Sansano

Francisco Flos

José Palanques Esteller

COLABORAN EN ESTE NUM.

Jaime Gascó Pérez Caballero

Jaime Añó

Ramón Pitarch

Vicente Meseguer

Fernando Tartarín Baylli

Patricio Cornelles Añó

Francisco Moliner Colomer

José Espuny (JER)

Pascual Saorín

Julio Sansano

José Palanques Esteller

PORTADA

Los niños con la vuelta al Colegio, marcan la pauta.

FOTOGRAFO OFICIAL

Foto-Estudio "RODOLFO"

IMPRIME

GRAFISA, S.L. - Benicarló

NOTA: La Redacción de "Benicarló al Día" y su Editorial, respetará siempre la libertad de expresión, aunque la responsabilidad será de quien firme el escrito.

Todos los originales deberán llegar firmados con la dirección y el D.N.I. (fotocopiado), respetándose aquellos que deseen ser publicados bajo Seudónimo.

Los originales deberán estar en poder de la Redacción los días 8 y 21 de cada mes, o con mayor antelación si lo considerasen, respetándose siempre un orden preferente de llegada.



"LOS NIÑOS MARCAN LA PAUTA"

En el largo caminar de los hechos que configuran el progreso de las poblaciones, los niños suelen marcar siempre la pauta. Y lo hacen, porque cuando cierran los Colegios comienza el ciclo de las vacaciones para ellos y para los padres, y cuando éstos abren, se reanudan las actividades en todos los conceptos y en todas las vertientes.

Los niños estas fechas pasadas, concretamente el día 12 han vuelto a los Colegios. Su presencia en las calles con la bolsa en la mano, afluencia a las librerías para buscar los cuadernos, los lápices y todo lo que les haga falta para el Curso Escolar, detecta esa actividad que marca la pauta de una normalización de vida que con las vacaciones de los niños, se ha visto rota, sorprendida y en algunas ocasiones hasta cambiada.

Los niños han vuelto a los Colegios y eso nos debe alegrar a todos. Por una parte por lo que significa para los mismos niños que seguirán aprendiendo para forjarse un porve-

Los nuevos lugares visitados, las nuevas amistades y los nuevos proyectos, quedan ahora a la espera de esa nueva etapa vacacional que revive otra vez los viejos recuerdos y que confirme que lo que se logró en un Verano que ya es recuerdo, se consolidó con la etapa invernal que habrá de por medio.

Los niños han vuelto a los Colegios. De alguna forma las mamás deberán ser las que les lleven y recojan de los mismos Colegios. Las mamás y los papás y muchas de las veces los abuelitos.

Con la apertura de los Colegios, vuelve la normalidad a las ciudades y a los pueblos, porque hemos dicho y mantenemos que "LOS NIÑOS MARCAN LA PAUTA", y en esa pauta está el regreso al Cole, el reencuentro con el Profesor o Maestro, y por descontado el reinicio de la amistad con el compañero y amigo, al que quizá en la etapa estival, no se le ha podido ver.

¡¡Bienvenidos los niños y las niñas a los Coles!!



nir.

Por otra, porque también los padres normalizarán sus acciones y emprenderán otra vez el camino de la normalidad y de la normativa, para que todos y cada uno estén en su justo puesto y lugar.

Las vacaciones quedaron atrás.

Con ellos, un año más, llega la normalidad.

Les queda ahora la obligación de ser aplicados, para que al paso del tiempo, sean los encargados y los rectores de esas ciudades o pueblos, a cuyos Colegios han regresado ahora.

"UN OLVIDO QUE TODAVIA SE PUEDE SUBSANAR"



BENICARLO con ocasión de la concesión del II Premio de Investigaciones Históricas, cuya tesis parece ser se basa en el denominado antiguo de algunas calles de Benicarló, parece que va a realizar, dentro de poco tiempo, el cambio anunciado de la denominación de muchas de las calles actuales de la ciudad.

Es momento pues, quizá, para intentar subsanar un olvido que pensamos merece la aprobación de toda la ciudad, o por lo menos por parte de aquella ciudad que ha vivido intensamente, día a día, el progreso de la población, y a alguno de los hombres que la han hecho posible.

Es ahora quizá la ocasión, y eso es lo que hacemos, de recordar a quien corresponda, que BENICARLO tiene una calle por dedicar a un hombre que creó una industria textil desconocida hasta entonces y que por aquel "Empórium industrial y de riqueza" que creó, merece la dedicación de alguna de esas nuevas calles que se van a rotular.

Nos estamos refiriendo a SALVADOR FONTCUBERTA LORES, un "benicarlando" de pro, que desde la etapa, de 1939/40 hasta 1981/82,

con un intervalo en su recorrido de casi cincuenta años, creó para la ciudad y para las familias de esa misma ciudad, un empórium de riqueza difícil de olvidar, pese a que luego el tiempo, las circunstancias y los "abusos de poder" derrumbasen un castillo de oro, que aún lo pudiera seguir siendo, si las personas y los Sindicatos, hubiesen sido como debieron ser.

ABOGAMOS para que esa Calle o Plaza, rotulada como SALVADOR

FONTCUBERTA LORES, no tarde en concederse en un Pleno público, para que se pueda airear por todas partes, que una de las cosas importantes de la vida para los bien nacidos, es ser agradecidos. Y este nombre que hemos apuntado y mencionado, es uno de los que merece que BENICARLO le testimonie de alguna forma, su admiración, para las generaciones venideras. Estaremos esperando el veredicto a esta petición!



ALMACEN
FRIGORIFICO
Camino Cubierto, 3
tels. 47 00 36 - 47 36 11

TIENDA
Hernán Cortés, 5
tel. 47 01 40
BENICARLO

TIENDA
Calle Nueva
Edif. "Los Arcos"
Local 41-B
ALCOCEBER

*Instalaciones
y mantenimientos
en general*

A Electricidad

Antonio Sánchez Baca

Francisco Pizarro, 3 - Tel. 47 04 70

12580 Benicarló (Castellón)



¿HUELGA O CHANTAJE?

por: MIRON

Las "Cartas al Director" de cualquier publicación, suelen ser muestrario inagotable de críticas, felicitaciones y sugerencias.

Del prestigioso y sesudo TIMES londinense, se dice que a través de sus "Cartas al Director" podría, de proponérselo, remover los cimientos del otrora omnipresente imperio británico y que, por supuesto, puede hacer., y de hecho lo consigue no pocas veces, que el Parlamento de la más antigua democracia Europea, que es tanto como decir del mundo, tenga pero que muy en cuenta, las opiniones del hombre de la calle tributario del autobús y del suburbano.

En un periódico español de gran tirada, he leído la carta firmada por un lector que, a propósito de la huelga anunciada por los controladores aéreos opina, después de asegurarse que no discute el derecho a la huelga ni tiene intereses en la industria turística, que la huelga anunciada tiene mucho más de chantaje al hacerla coincidir, aunque para ello haga falta espigar las fechas, con los días que se estima van a tener una mayor concentración de viajeros, por mor de la operación retorno del turismo de masas, esa moderna migración que a todos más o menos nos afecta porque, o estamos viajando o lo podemos hacer de un momento a otro, y todos tenemos siempre a alguien que parte o que llega.

Coincidiendo casi totalmente con el firmante de la carta, pero amplió el arco del calificativo a prácticamente todas las huelgas que, concebidas como un derecho, acaban siendo manipuladas por unos cuantos que montan la correspondiente tramoya teatral para dar la sensación de que es el colectivo como a tal -y ahí queda el término-, quien decide movilizaciones y arbitra medidas de presión, ese invento demagógico que se maneja a mansalva y de manera repetitiva. Y no es por casualidad, que tales supuestos derechos reales, acaben gravitando sobre los derechos de los otros, llegando incluso a deteriorarlos seriamente, cuando no a anularlos por completo.

Si el gran cajón de sastre que es la Constitución, ampara los derechos de ellos, de unos, por fuerza tendrá que hacer otro tanto con los derechos de los demás, al menos tan respetables como aquéllos, por más que la mayoría silenciosa haga menos ruido y no proporcione tantos titulares a la prensa.

Pero es obvio que no se da esa equidad de trato porque, una vez sí y otra también, las huelgas, mayoritariamente coinciden con fechas o circunstancias claves porque de lo que se trata, no cabe duda, es de llevar el agua al propio huerto, aunque el de los demás se muera de sed. Algo así como aceptar perder un ojo, con tal que los otros queden ciegos, porque las huelgas, como las guerras, perjudican a todos y cualquier "conquista" no va más allá de ser una victoria pírrica, ya que atenta esencialmente a la salud de la nación de la que, aunque no

quieran o no lo sepan, también ellos, los huelguistas, forman parte.

Si el derecho propio acaba allí donde empieza el ajeno.

Si el servicio público está para servir, y si no sirve, no sirve.

Si los contratos reclaman el puntual cumplimiento por ambas partes.

Si al derecho a trabajar se contraponen el deber de hacerlo y a la posibilidad de que unos dejen de hacerlo, la no menos respetable de que otros sigan en el tajo de la fábrica, del taller o de la oficina, díganme ¿qué música tocan los "piquetes informativos" que es el eufemismo con que se disfrazan los grupos amenazantes que por toda dialéctica utilizan la violencia, incluso contra los de su propia clase?

A nada conduce decir pública y compungidamente, "Dispensen las molestias que les ocasionamos", cuando se usa y abusa de la "coincidencia" de fechas y circunstancias para hacer más daño, para tener una posición prepotente desde la que exigir, que no negociar y, por lo mismo, chantajear a la sociedad, a la opinión pública, a la administración y a la empresa privada cuando la ocasión se presenta, que lo hace a menudo, con huelgas hasta de solidaridad, que se tiene la desfachatez de presentar como lucha por conservar los puestos de trabajo. ¿Hay quién dé más en este delirante juego de despropósitos?

Prácticamente, tenemos y hemos tenido huelgas de todo tipo. Hay, pues, donde escoger. No será difícil encontrar ejemplos de esas raras coincidencias de fechas y ocasiones...

- Los pilotos y personal de vuelo y mantenimiento de las líneas aéreas, deciden ir a la huelga en fechas puntas de los periodos vacacionales.

- Lo propio hacen los de la RENFE.

- En el sector de la hostelería, se escogen las Fallas de Valencia o las atípicas y ya asentadas vacaciones de Semana Santa y, para variar, las de exposiciones y congresos de corte supranacional.

- Los futbolistas, trabajadores de la pata-da que exteriorizan el apego al club de sus amores a golpe de talonario, en plena competición.

- Los funcionarios de la Administración de Justicia, cuando está en la cresta de la ola la lentitud de los procedimientos y la inseguridad jurídica que comporta, atentando a los mismísimos cimientos del Estado de Derecho.

- Los Vistas de Aduanas y el personal coadyuvante de fronteras, se destapan con una huelga de celo - lo que faltaba oír! - en plena campaña de exportación de frutas y fronteras, colapsando a más y mejor el tráfico y el comercio.

- Los enseñantes, en plena recta final del curso y, cuando se abre el nuevo, anuncian que, o se accede a lo pedido o tendremos un otoño caliente.

- La construcción de Barcelona, cuando están seguros de poder hacer pupa en el calendario previsto para cumplir los pla-

zos establecidos cara a las Olimpiadas de 92...

Y un largo etcétera que sería prolijo enumerar, pasando por la empresa privada - cuanto más delicada sea su situación, mejor -, verdadero chivo expiatorio de la liturgia de lo social, con los piquetes que pintan bastos con clara discriminación para quienes, entre vacar y trabajar, optan abiertamente por ser currantes.

Está claro que los hombres no somos ángeles, pero al menos tendríamos que estar dispuestos a no trastocar el sentido del orden en pos de unas reivindicaciones que pudiendo, incluso, ser justas inicialmente, pronto dejan de serlo al recurrir a todo, con desprecio de todos, para hacer del ombligo propio el mismísimo centro del mundo.

La huelga, por más que sea un derecho constitucional, una conquista de la democracia como se airea constantemente, siempre tiene algo de chantaje y, en no pocas ocasiones, es un chantaje puro y descarado, una extorsión que tiene el privilegio de escapar a la tipificación jurídica.

Es un toma o lo deja como apertura de cualquier negociación, con lo que, de antemano, ya se sabe qué va a pasar. Es un desprecio a los otros, a los demás, a quienes, por ciudadanos, son titulares de los mismos derechos, y a los que se ignora o humilla, cuando a lo peor son quienes, alcuotamente al menos, son los que corren con las nóminas, no siempre magras, de los reclamantes que escogen con plena conciencia el momento y la ocasión para sembrar angustias y problemas, rompiendo las reglas del juego y mostrándose distantes e insolidarios, como nacidos de la cabeza de Buda, apuntándose siempre a ser martillo y no aceptando en modo alguno, ser alguna vez yunque.

La huelga, pródiga en manifestaciones y rica en variantes, será todo el derecho constitucional que se quiera y diga pero, en definitiva, es un chantaje como la copa de un pino, con las ventajas de la impunidad y el descaro de la inmunidad. Como dice el firmante de la carta - y vuelvo a la carta citada al principio - parafraseando a la inversa la célebre frase de Churchill: "Nunca tan pocos, hicieron tanto contra tantos".

Para cerrar el comentario, parece que las huelgas que se anunciaron y con las que se amenazaba desestabilizar el retorno de cientos de miles de semejantes desplazados de sus residencias, se han desconvocado: ha sido suficiente que la Administración, en otros casos aferrada numantamente a aumentos salariales de entre el 5% y 6%, aceptara concederles un "modesto" 16% ó 17% de aumento, para que las aguas se aquietaran... por el momento.

Si esto no es chantaje, denle el nombre que quieran.

Una vez más, la administración, el gobierno que sufrimos, se ha bajado los calzones.

BENICARLANDOS ILUSTRES

MARIANO MIQUEL I POLO (IV)

por: VICENTE MESEGUER FOLCH

En 1844 obtuvo la misma gracia por Real Título de 22 de Abril, en atención a los servicios prestados en el alzamiento Nacional de 1843.

Por Real Decreto del 8 de Octubre de 1845, se le nombró Senador del Reino por S.M. La Reina Isabel II. Este sería el único cargo no militar que desempeñó desde su ingreso en el ejército, y lo mantendría hasta el momento de su muerte que se produjo en 1854, precisamente cuando regresaba a Valencia desde Madrid después de haber asistido durante unos meses a las sesiones del Senado. Pero con anterioridad había ascendido a Brigadier de Infantería (10/10/1846), en tanto que su empleo en el Cuerpo de Ingenieros continuará siendo el de Coronel hasta que en Marzo de 1848 sea nombrado Coronel Director Subinspector de las posesiones de Africa. Entre 1849 y 1850 desempeñó el cargo de Gobernador interino de la plaza de Ceuta y Segundo Cabo de Capitanía General de las posesiones de Africa. Suspendida esa Dirección en 1850 pasó a las inmediatas órdenes del Excmo. Sr. Ingeniero General y por Real Decreto de 17 de Junio de ese mismo año, fue nombrado Caballero Gran Cruz de la Real orden de Isabel la Católica en consideración a los señalados servicios, tanto científicos como militares, prestados a la nación durante su larga carrera militar.

El 1 de Agosto era destinado a la Dirección Subinspección de las Islas Baleares; el Senado, al que como se dijo pertenecía, le recomendó de manera especial la fortificación del peñón de la Mola de Mahón, cuyo empeño se esforzaba el gobierno para habilitar dicho lugar como plaza fuerte contra cualquier ataque o golpe de Mando. Con este objetivo (fortificar la Mola) se personó en Mahón el 21 de Febrero de 1852 y salvando cuantos obstáculos se le presentaron, activó de tal modo las obras que en octubre de dicho año ondeaba al viento la bandera nacional en lo más alto de tan extraordinaria fortaleza. En reconocimiento a esta meritoria labor, su inmediato superior el General Director le recomendó eficazmente a S.M. para la

promoción de su ascenso, el cual no se hizo esperar pues por Real Orden del 21 de Diciembre de aquel mismo año se le nombraba Brigadier Director Subinspector del Cuerpo de Ingenieros en las Islas Baleares. Tres meses después (Marzo de 1853) era nombrado Director Subinspector de Valencia donde se incorporó en Mayo. Volvía con ello a establecerse en la ciudad del Turia, lo que le permitía viajar a Madrid para asistir a las sesiones del Senado. En Noviembre de 1853 marchó a la Capital con el expresado objeto y asistió a las sesiones que se celebraron durante dicho mes y las de Diciembre y Enero; el 26 de éste, en su viaje de regreso a Valencia, sintióse

repentinamente enfermo en la diligencia en que viajaba, a la altura de Saelices donde falleció ese mismo día. Tenía don Mariano 65 años de edad, de los cuales 45 los había dedicado en cuerpo y espíritu al servicio del liberalismo, de la constitución y de la Patria.

Estos han sido, a grandes rasgos, algunos aspectos biográficos de don Mariano que con bastante trabajo hemos podido recopilar. Reconocemos que no son suficientes para ofrecer de él una completa biografía, pero pensamos que servirán al menos para conocer un poco más a este ilustre benicarlando, prototipo del espíritu honorable y liberal de las gentes de esta ciudad.



EL EXCMO. S.D. MARIANO MIQUEL Y POLO. DIRECTOR SUBINSPECTOR DE INGENIEROS DE VALENCIA. SENADOR DEL REINO. & C



PRODUCTOS AROMATICOS DE SINTESIS - ACEITES ESENCIALES
COMPOSICIONES PARA PERFUMERIA - AROMAS PARA ALIMENTACION
ZUMOS PARA BEBIDAS REFRESCANTES - AROMAS Y EXTRACTOS
PARA BEBIDAS ALCOHOLICAS - SABORIZANTES PARA PIENSOS.

"ALCOHOL Y SALUD" (II)

POR: ICJE

¿SE PUEDE HABLAR DE ALCOHOL-ADICTOS?

La adicción o dependencia a una droga se caracteriza por tres hechos fundamentales:

TOLERANCIA - Los efectos esperados de una droga, son cada vez menos intensos para la misma dosis. Ello obliga a aumentar la dosis (y el riesgo que ello conlleva), para lograr un mismo efecto.

DEPENDENCIA SIQUICA - Es una respuesta síquica a la abstinencia que se caracteriza por: inquietud, desazón, decaimiento, ansiedad, temor, etc., que llevan el deseo compulsivo de conseguir la droga por el medio que sea. Cede con la nueva dosis, pero resurge de inmediato ante la obsesión de conseguir la próxima.

DEPENDENCIA FISICA - Es también consecuencia de la abstinencia, independiente de la anterior (aunque con frecuencia coinciden) y que se manifiesta por un cuadro clínico, con frecuencia dramático, en el que se presentan vómitos, espasmos musculares, taquicardia, alucinaciones y un largo etc.. Para cada droga reviste características distintas y es lo que conocemos con el nombre de "mono" en el caso de la heroína. La administración o ingestión de la droga lo hace desaparecer hasta la próxima abstinencia.

La respuesta a la pregunta inicial debe ser SI. Se puede hablar de alcohol-adictos o alcohol-dependientes, ya que cumplen los tres criterios antedichos. Todo lo que la sociedad conoce, y critica, para la heroína o el crack es cierto también para el alcohol, solamente que el caso de este último está menos "mal visto". La sociedad no considera igual a un borracho que a un "drogata".

Algún ejemplo puede esclarecer las dependencias del alcoholismo. Todos recordamos alguna vez haber oído justificar la copa matutina "para matar el gusanillo", la mezcla de ginebra o tónica "para ayudar la digestión", la excusa de la copa "porque tengo la tensión baja", el "yo me pondré la cola en el cubata", "ponme un poco más de ron que me ha sobrado cola", etc..

Las justificaciones para la ingestión de alcohol sólo son excusas.

Tras estas excusas se encuentran estados de abstinencias con cuadro síquico añadido; todos conocemos algún caso de personas que necesitan la copa para "animarse a trabajar".

El delirium tremens es la grave respuesta física a la abstinencia de alcohol y su mal pronóstico, de todos conocido.

A lo largo de todo lo anterior hemos ido dando respuesta a una serie de interrogantes que están en la mente de todos y que contribuyen a mejorar el conocimiento sobre el tema del alcohol.

Contemplemos a continuación el tema desde los ámbitos en que la vida del alcohólico se desenvuelve diariamente.

Al alcohol se le ha llamado la "droga de la sociedad". Su uso en la vida social es-

tá consagrado y es epílogo obligado en toda manifestación festiva, familiar, conmemorativa, etc.. Casi todo acto social termina en España "tomando unas copas."

La sociedad tiene un determinismo muy importante en el mantenimiento del "fuego sagrado" del uso del alcohol. Incluso admira al bebedor "que sabe beber" y pondera al experto conocedor de las mejores marcas y reservas. La propaganda y publicidad martillean al individuo a través de mensajes directos y subliminales que incitan al consumo alcohólico, mediante una oferta de esoterismo machista (guapas chicas, éxito social, burbujas rutilantes); las series de TV de éxito son una mezcla de alcohol, sexo, éxito social y maldad.

En este ambiente es donde se mueve el bebedor excesivo regular, el candidato a alcohólico.

Durante la primera fase de bebedor excesivo regular, la sociedad admite, e incluso admira, a estos individuos que han incorporado el alcohol a sus necesidades y costumbres cotidianas.

Pero no nos equivoquemos. Esta admiración hipersocial inicial va a ser seguida de otras etapas en las que la sociedad va a vaciar sobre el alcohólico toda su carga de desprecio y segregación. La sociedad, cómplice en el primer momento, se convierte luego en acusadora implacable del alcohólico, al que intenta borrar de su ámbito a través de la marginación. La sociedad admite e incluso admira al bebedor, pero desprecia al borracho, sin darse cuenta de la gran parte de responsabilidad colectiva que tiene en que los primeros se conviertan en lo segundo.

En esta implacable evolución del alcohólico, el final siempre es la carga social que éste representa para la sociedad.

Si tuviéramos que decidir sobre las actuaciones más importantes para la prevención del alcoholismo, es muy probable que fueran a nivel colectivo donde se debieran iniciar. La administración, a través de campañas integrales de información y formación sobre el alcohol, es la mayor responsable en este campo. Ello unido al control, o al menos, a la limitación, de la publicidad directa o indirecta sobre el alcohol, así como otras medidas de tipo disuasorio para la adquisición y consumo del mismo.

Especial lugar ocupa la formación juvenil sobre el alcohol en la que se debe responsabilizar a la familia y a los formadores.

En la familia:

— El alcohol es responsable de gran número de separaciones familiares y divorcios.

— El alcohol se asocia con frecuencia a la infidelidad matrimonial.

— El alcohol es la causa primera de las denuncias por malos tratos en el matrimonio.

— La incidencia del alcoholismo, drogodependencia y delincuencia es mayor en los hijos de parejas en las que uno o ambos miembros son alcohólicos, sobre todo

en familias de economía poco favorable. Las cuatro razones expuestas de la influencia del alcohol en la familia, no por más espectaculares son menos ciertas y bastarían para evidenciar los nefastos efectos que pueden producir el abuso del mismo en el contexto de la unidad familiar.

En muchas ocasiones es difícil definir si el deterioro de la pareja es causa o consecuencia del alcoholismo; poco importa el orden de los factores; lo realmente grave va a ser el deterioro progresivo de la convivencia familiar que va a repercutir no sólo en la pareja, sino también en los familiares y sobre todo en los hijos.

Con frecuencia se producirán intentos de reconstrucción familiar que en la mayor parte de los casos quedarán sólo en buenas intenciones; nuevamente el alcohol destrozará la convivencia. La secuencia de progresivo deterioro familiar servirá a muchos lectores como recordatorio de casos conocidos y vividos.

La familia, como célula básica en la constitución de la sociedad, debe ser motivo de preocupación por parte de todos los estamentos sociales involucrados en el problema del alcoholismo. El máximo apoyo debe ser prestado a este nivel tanto en beneficio de los padres alcohólicos como en la prevención del alcoholismo y delincuencia de los hijos.

Las bebidas con alcohol son falsos reconstituyentes.



GGGGG



HISTORIA, COSTUMBRES; TIPISMO Y LEYENDAS

por: **Fernando Tartarín**

"EL SANTO CRISTO DEL MAR, UNA TRADICION BENICARLANDA"

3) En un manuscrito del año 1792 que obra en nuestro poder, encontramos una nota bastante expresiva al respecto y que se refiere a la peste y a la venida del Santo Cristo a la villa de Benicarló. Dice textualmente:

"Estando padeciendo ya dos años y un mes, desde el mes de Septiembre de 1648 hasta Octubre de 1650, en que por disposición del poderoso Señor, cesó repentinamente el contagio".

Ello parece indicar que desde fines de 1648 hasta el final de 1649 se habían dado casos aislados de peste, que de momento no se les dio importancia y que fue, precisamente en 1650, cuando se desarrolló la verdadera epidemia general. Esto parece verosímil ya que en 1643 la peste hizo estragos en Castellón y nada sería extraño que a Benicarló llegase algún chispazo o foco pequeño.

5) Que hasta fines del año 1649, la peste careció de importancia, lo deducimos por una nota expresiva de la obra antes citada que dice: "A fines del año 1649, hizo la peste grandes estragos en San Mateo, Vinaròs y Benicarló..... y altres parts del Maestrat vall de Montesa".

6) Pero que el periodo álgido de la peste tuvo lugar en 1650, nos lo indica bien claro los "Anales de Tortosa", donde, según los datos que obran en el Archivo Capitular de aquella Catedral, consta que el Prelado de esa Diócesis, Ilmo. Fray Juan Bautista Veschi, napolitano, envió a la villa de Alcanar un sacerdote de Tortosa, "para auxiliar a los apesados" y "por haber fallecido de la peste los sacerdotes que allí habían". Sabido que Alcanar se halla próximo a Benicarló. Que quedasen sin sacerdotes es prueba evidente que la peste era ya muy importante y constituía una verdadera epidemia.

7) No es de suponer que el Santo Cristo llegase al comienzo de la epidemia, ya que según el manuscrito aludido es de tradición el que "el día en que llegó el

Santo Cristo a Benicarló, cesó repentinamente el contagio" y si la epidemia en su punto álgido tuvo lugar en 1650, es lógico pensar que también el Santo Cristo llegó a Benicarló en igual año, es decir en 1650.

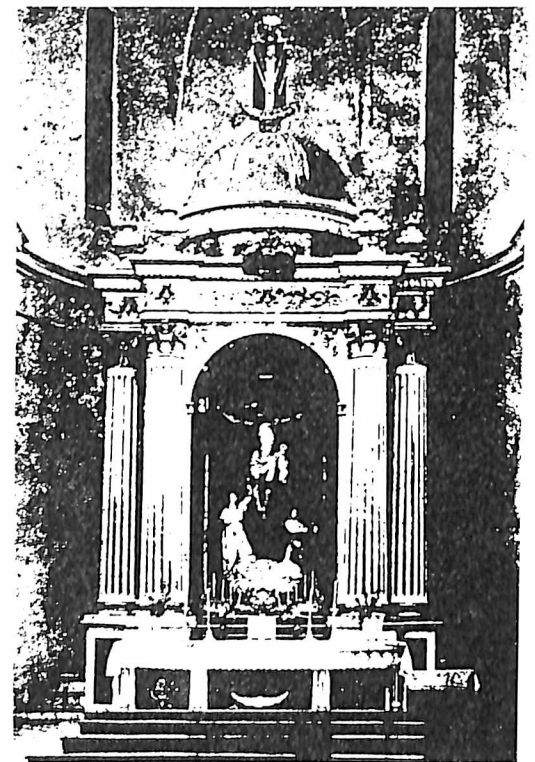
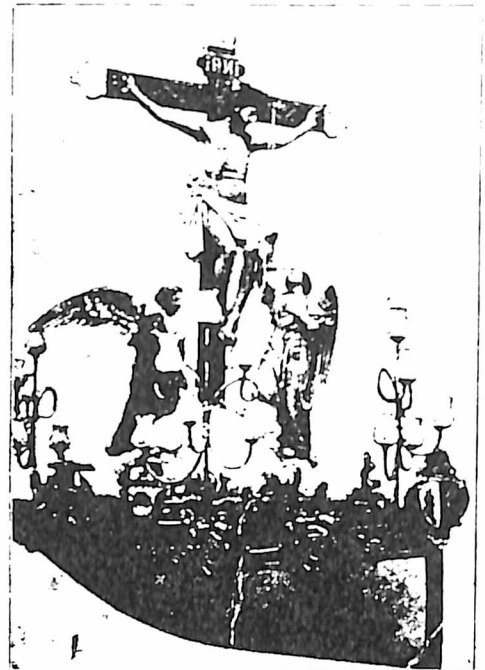
8) Los pergaminos, legajos, documentos y recuerdos que se conservaban, fueron arrasados y destruidos en su mayoría cuando, durante la Guerra Carlista, el General Cabrera puso sitio en Benicarló y destruyó gran parte de su Iglesia que, como todos sabemos, fue usada como reducto principal de resistencia.

8) En el manuscrito antes citado, puede leerse: "En 18 de Septiembre de 1655 murió en Benicarló César Cataldo, recibiendo los Santos Sacramentos y siendo enterrado en el cementerio de esta Villa, como consta en el libro de mortuorios de esta Parroquia". No obstante, es imposible consignar su partida de defunción, porque todos los libros de óbitos hasta el año de 1751, fueron presa de llamas durante el sitio de Cabrera, antes aludido. Sin embargo en una partida de bautismo de 1650 que se salvó del incendio se hace constar el nombre del cura Párroco que había en la Parroquia cuando la venida del Santo Cristo. Se llamaba Fray Gabriel Salvador.

También sabemos que existe una carta ológrafa de César Cataldo, solicitando apoyo económico al Cabildo, por carecer de recursos, en poder de un benicarlano muy aficionado a la Historia. Si, algún día, puedo conseguir me sea prestada, sería, quizá, uno de los documentos más importantes que completarían mi extenso relato.

Agradecimiento:

Agradezco, finalmente a todos los que han apoyado en este relato sobre la Historia y Tradición del Santo Cristo del Mar, a los que han procurado citar en intercalación durante el mismo y, sin cuya ayuda, no hubiera podido realizarse. Gracias a todos.



Nota de la redacción: Ese "duendecillo" que en ocasiones afecta a todo lo que se escribe y a su compaginación editorial, hoy ha jugado con nosotros e involuntariamente a pospuesto el final de la serie sobre el Santo Cristo del Mar. Perdón por dejarles, aunque sea una sola quincena, sin el final de esta apasionante saga sobre nuestro Cristo, considerada en su fondo como el alma de nuestro pueblo. Gracias.



MOBEL RECORD, S.A.

EL RECORD DEL MUEBLE

TELEFONO 47 21 11 (2 LINEAS)

APARTADO CORREOS 82

CARRETERA NACIONAL 340, KM 136'7 **BENICARLO** (CASTELLON)

EL ERMITORIO DE SAN GREGORIO (un lugar de Romería y de Piedad) [II]

Continuando el relato sobre el Ermitorio de San Gregorio, me permito el incluirles seguidamente, en lengua vernácula benicarlanda, una carta-verso antigua que se refiere a su Romería, original del Capiro Cascall y que se reproduce "sin correcciones" sobre algunas frases hoy poco comunes. Es así:

Hi haurá, chiquet, una plaça....
de fusta i de taulons nous,
toreros c'anirán tous.
Pa Benicarló...ché! .. masa
se tralleva dia i nit
i la plaça ya se monte.
Tot está a pun i amanit
i vindrá, segons rñhan dit,
lo Filomeno Belmonte.
Tindrem fira, lluminaria
un concurs de...na..tasió,
qués cosa extraordinaria,
traques de molta llergeria
i solemne provesó.
Hi haurán regates, cucaña,
treatro, masclets, música,
i una cosa molt astraña:
la tómba.....ché! ..una marañia
tombo...la, con diu la chica,
ball de plaça, lo juglá,
serenates, los fastes.
De cordaes no hi haurá,
no sé qué de lescola..
i algunes cosetes més.
Pa que hu sápigues milló,
i fanteres al respecte,
pos sabs llegi més que yo,
en molta satisfació
vull anviarte un prospecte.
Conque ten vens deseguida
en la dona i criatures,
la sogra, cuñá i la dida,
que pa tota la partida
hi haurá menjá, no, te figures!

dos cunills, me diu la dona,
i un gall que mos matará.
Ting uns melons, cosa bona!
i apersechs c'ha cullit Tona
de la seña del Fosá.
Conque no ten amportes res
que a casa hi ha prou recapte
pera tots. Ya hu has antés?
Taspero en mol d'interés
en lo papor del disapte.
Que no faltarás aspero,
pos tendría un gran trevall (1)
sabs que no soc ambustero,
hu dic de cor com sap fer-ho
ton ami!

Capiro

(1) El citado Capiro Cascall, vivió, en tal tiempo, en la calle de Pedro Bretó núm. 2 y tuvo contestación (de "Cepa i Rails", Benicarló; Edit. F. Armengot, Castellón 1979).

Muchos avatares, desde su época antigua hasta 1936, pasó este pequeño ermitorio. En ese año, durante nuestra Guerra Civil, elementos incontrolados lo saquearon y convirtieron en almacén y en polvoría. Se pierde su pista histórica hasta la finalización de la contienda y aparece de nuevo exactamente el día 4 de Mayo de 1939 con motivo de una primera Romería y Procesión, para reconciliar el lugar santo y entronizar la imagen de San Gregorio.

Todo ello que recogido en un famoso programa (cedido amablemente por el Sr. Redorat) firmado por el Alcalde de aquella fecha, Manuel Ruiz, en el que se detallan los actos muy variados a realizar y, también, en su dorso, los famosos "Gozos a San Gregorio", cuyos fascículos incluimos con este relato y que constituyen un hecho histórico de relevante



Talla de San Gregorio

Permite ser calificada como talla tardo gótica -o de tradición gótica-, posiblemente correspondiente al primer tercio del siglo XVI.

importancia y probablemente poco conocido, tras 50 años casi, de su hecho. Como finalización de este perfil histórico acerca de San Gregorio y su ermitorio benicarlando, incluiremos también dos aspectos de la ermita, (época antigua y en 1950) y la talla de la imagen de San Gregorio, que en capítulo anterior describimos detalladamente.

Bibliografía: La citada entre el texto.

GOZOS DE SAN GREGORIO

OBISPO DE OSTIA VENERADO EN SU ERMITORIO DE BENICARLÓ

Pues protector especial
sois de nuestro territorio;
defendidos San Gregorio
de langosta y todo mal.
Cuando la Iglesia gozaba
más excelencias preladadas,
entre los aventajados
tu mérito descollabas:
Hostia Obispo te lograbas,
y Roma por Cardenal.
Defendidos, etc.
El Papa, por consolar
a España, que perecía
de langosta a tu te cervia,
por tu virtud singular;
no creyó Roma encoriar
en cantidad otro igual.
Defendidos, etc.
A letare pues, legado
cual nuevo Apostol llegaste,
la langosta exterminaste,
exterminado el pecado;
quedó el reino restaurado,
y vos con gloria inmortal.
Defendidos, etc.
Tu apostólica carrera
consumaste en la Navarra,
dándole tu cuerpo en ara
de protección verdadera:
en este tesoro capere
tener remedio total.
Defendidos, etc.

Por tu cabeza sagrada
agua acostumbran pasar,
y con ella rócilar
la tierra, que está plagada:
esta agua es cosa probada
ser de gracias marañial.
Defendidos, etc.
De tus prodigio movido
en el siglo diez y siete
Benicarló se promete
ser de vos favorecido,
cuando su campo florido
tala langosta fatal.
Defendidos, etc.
Contra esta plaga salieron
Clero y Villa en procesión,
y hecha a vos rogación,
la langosta melde tron:
vuestro favor con legieron
en castigo tan fatal.
Defendidos, etc.
La procesión se volvió,
y la gente iba obaivando,
que de langosta yendo
otra procesión se dio:
todo se halló al otro día
muerta en la playa arenal.
Defendidos, etc.
Este prodigio movió
en tanto a Benicarló,
que os eligió por patrón,
y vuestra fiesta ve 5.

ermita os edificó
de aquel prodigio en señal.
Defendidos, etc.
Resplandece en sus piedades
en competer a la fuga
a la langosta y oruga,
y en dar lluvias en sequedades,
y para los tempestades
sois el iris celestial.
Defendidos, etc.
Curar del vientre dolores,
sordos, mudos y quebrados,
enfermos y endemoniados
es propio de tus favores:
acreciéndolos honores
el aplauso universal.
Defendidos, etc.
En cualquier necesidad
acude a vuestra Capilla
no solo junta esta Villa,
si también su vecindad;
en todos vuestra piedad
se derrama liberal.
Defendidos, etc.

TORNADA

Pues protector especial
sois de nuestro territorio,
defendidos San Gregorio
de langosta y todo mal.

Ora pronobis beate Gregori
Et digni efficiamur promissionibus Christi.
O R E M U S. Deus, qui beato Gregorio confessori tuo, a Pontifice contra locustarum pestem speciem gratiam contulisti concede propitius, ut qui tua beneficia debite poscimus tua merita, et precibus a corruptione ipsa corporum cumque altorum pestium in fructibus nostris, et precibus atque a peste et pestilentia, et omni alia infirmitate, et quibus nostris miseris corditer liberemur. Per Christum Dominum, etc.

Acto segundo se celebrará la Santa Misa, cantándose la partitura de Pío X, por la Capilla de la Iglesia Parroquial, ocupando la sagrada cátedra el Rvdo. Sr. Cura párroco, D. Lucas Salomón Marín.

Terminado el Santo Oficio y para solaz y esparcimiento de los romeros, la Banda Municipal, dará un concierto en uno de los plazales del Ermitorio.

A las doce regresará la Romería, cantándose el Rosario, los «Gozos» del Santo e himnos varios, hasta la entrada a la Ciudad, en donde se organizará la procesión que terminará en el Templo Parroquial.

Por la tarde, será visitado el Ermitorio por cuantos vecinos quieran honrar al Santo, previniéndose, que este Ilmo. Ayuntamiento, quiere, que en el presente año, desterrando costumbres que desvirtuaban totalmente el carácter típico y tradicional de la fiesta, adquiera esta toda la significación y alcance que le dieron nuestros antepasados al instaurarla.

Por ello se espera de los vecinos, que asistan en masa a los actos religiosos de la mañana y que, por la tarde, si concurren al Ermitorio y sus alrededores para expansionarse y solazarse, lo hagan en forma tal, que sus actos, no desdigan lo más mínimo, de la gran manifestación de fe religiosa que habrá tenido lugar por la mañana.

Es preciso pues, que la Romería a San Gregorio, recobre su sabor tradicional, a partiendo de lo mismo las costumbres insanas que sobre ella acumularon tantos años de indiferencia religiosa.

Benicarló 4 Mayo 1939 Año de la Victoria.

Por el Ilmo. Ayuntamiento.
El Alcalde
MANUEL RUIZ

ROMERIA AL ERMITORIO DE SAN GREGORIO BENICARLÓ

PROGRAMA DE LOS ACTOS, QUE HAN DE CELEBRARSE EL DIA 9 DE LOS CORRIENTES, FESTIVIDAD DE SAN GREGORIO, OBISPO DE OSTIA

Por la mañana, a las ocho y media, saldrá de nuestro Templo Parroquial la Tradicional Procesión, que se dirigirá al Ermitorio, presidida por el Ilmo. Ayuntamiento en Corporación y Autoridades.

Al llegar a la salida de la Ciudad, la Procesión se organizará en forma de rogativa, entonándose por el pueblo, el Santo Rosario, con acompañamiento de la Banda Municipal, y cantándose a continuación los «Gozos de San Gregorio».

Al llegar a las inmediaciones de la Ermita, y por el Rvdo. Clero Parroquial, que se destacará de la Gran Manifestación Religiosa, será reconciada y bendecida la Capilla del Ermitorio, entrando en la misma, acto seguido, solemnísima y triunfalmente la Santa Imagen de San Gregorio, a los acordes del «Himno Nacional», la cual quedará instalada en su altar y expuesta a la veneración de nuestro católico vecindario.

MI DOLIENTE DEMOCRACIA

por: **Fco. Rodríguez Pascual**

En el siglo VI a.d.C. Los griegos inventaron la democracia. Su paternidad histórica es atribuida a Clístenes, que fue el jefe de un partido popular que gobernó Atenas entre 510 y el 507 a.d.C. Con el paso del tiempo la democracia ha sobrevivido a múltiples vicisitudes, siendo en la actualidad el sistema político mayoritariamente implantado en los países más liberales del planeta. Pero desgraciadamente no todo son virtudes en el funcionamiento de las democracias actuales. Sin ir más lejos nuestra incipiente democracia (un bebe todavía en pañales) está siendo desvirtuada por las continuas agresiones de los muchos antidemócratas -farsantes e impostores- que parasitan en el seno del propio sistema. Como introducción a mis posteriores comentarios sobre algunos aspectos negativos o puntos débiles de la democracia española, voy a referirme a un condicionante, a mi juicio importante, derivado del diferente y precario nivel cultural de los ciudadanos españoles. El dramaturgo irlandés Bernard Shaw dijo en cierta ocasión que "La democracia sustituye el nombramiento hecho por una minoría corrompida, por la elección debida a una mayoría incompetente". Sabido es que la piedra angular del sistema democrático es precisamente el sufragio universal, con independencia del mayor o menor grado de formación-información política de cada votante. Como simple ilustración diríamos que idéntico derecho y validez tiene el voto de un analfabeto integral como el de un premio Nobel. Por tanto, podríamos afirmar que el beneficio democrático de la igualdad-universalidad del voto ciudadano, siendo legítimo y deseable, en determinadas circunstancias socioculturales también puede suponer una merma de la calidad del voto emitido. De la anterior apreciación podríamos deducir que, en sentido genérico, la calidad electoral de una democracia sólo sería aceptable si la inmensa mayoría de los ciudadanos alcanzasen unos mínimos niveles culturales de formación e información políticas. Porque, en caso contrario, se corre el riesgo de que sea la masa o el rebaño el que pueda imponer un criterio político escasamente autorizado. Así pues, la elección popular tan sólo alcanza elevados niveles de fiabilidad y competencia en aquellos países con una lar-

ga tradición democrática y aceptables niveles culturales. Por desgracia, la realidad española todavía dista bastante de ese ideal.

La anterior consideración me lleva a plantear otro tipo de problema más preocupante. Personalmente pienso que la laguna formativa de las gentes de nuestro país -carencia anacrónica y estructural- sería fácilmente superable siempre y cuando la mayoría de los partidos políticos fuesen verdaderamente democráticos y, en consecuencia, se dedicasen a ofrecer a los ciudadanos una información política mucho más objetiva y fidedigna. De esa forma el ciudadano poseería los suficientes elementos de juicio para poder formar su propia opinión (sabido es que no puede existir opinión autorizada si previamente no se posee una mínima información). En definitiva, nuestras comprensibles y asumibles carencias de formación cultural podrían ser paliadas o compensadas satisfactoriamente a base de una correcta y abundante información política. Pero en este país los dirigentes políticos saben, entre otras certidumbres de rentabilidad partidista, que a la "masa electoral" (y nunca mejor expresado) es más fácil manipularla con demagogia que vencerla con hechos y razones. Por eso acostumbran servir a sus intereses partidistas desinformando sistemáticamente a la ciudadanía. A tal fin, la máxima preocupación del gobierno de turno es poseer el dominio casi monopolístico de la RTVE y, a menor escala, el de otros medios informativos de menor eco social como son la prensa y radio. Nuestra realidad sociocultural es que vivimos en un país donde más de 20 millones de españoles sólo poseen la (des)información que reciben a través de la "caja tonta". El nuestro es un país donde el nivel de lectura (de libros y prensa) es claramente tercermundista. En suma, formamos un colectivo ciudadano susceptible de todo tipo de manipulaciones partidistas. Somos, a mal que nos pese, un país de ignorantes felices. En nuestro descargo y para vergüenza de algunos políticos citaré una frase del prosista latino Cicerón donde señala con sencillez y precisión a los culpables que abusan de la masa ignorante: "Nadie debe aprovecharse de la ignorancia ajena".

A continuación constatemos uno de los

aspectos cotidianos de la manipulación política. Napoleón, que pese a ser hijo de los principios democráticos de la Francia revolucionaria no fue lo que se dice un demócrata, afirmó con notable cinismo: "Los pueblos necesitan de fiestas brillantes, pues los tontos gustan del ruido, y de las muchedumbres tontas". De esa forma tan certera, "El gran ladrón de Europa" (como lo llamó el duque de Wellington), puso de manifiesto el hecho de que el populacho es tan ignorante y crédulo como fácilmente manipulable. La sentencia del curso también nos recuerda el conocido aforismo latino "Panem et circenses", con el que Juvenal expresaba los deseos más primarios de la plebe romana. Actualmente, además de los sempiternos y alienantes "Fútbol y toros", en vísperas electorales los ciudadanos somos agredidos (intoxicados) audiovisualmente con todo tipo de propaganda política (eslóganes, imágenes, canciones Panfletos partidistas). Con mensajes tan ruidosos y festivos se entretiene al rebaño, desviando su interés hacia los objetivos programados. Razón tenía Napoleón.

Para aproximarnos a la verdadera dimensión de la farsa democrática seguidamente debemos penetrar, como simples convidados de piedra (es lo que somos en realidad), en el interior de las cámaras parlamentarias. Si bien el Parlamento fue creado para parlamentar y convencer, en este país, merced a una mayoría absoluta deficientemente asimilada, el partido vencedor ha transformado el Congreso en la antítesis del parlamentarismo democrático. Actualmente, el foro parlamentario, en vez de ser una tribuna de raciocinio y discernimiento, se ha convertido en un escenario antinatural donde aplicar el "rodillo o la apisonadora". Aunque con notables y honrosas excepciones, en general nuestros parlamentarios (lo de "parlamentarios" es puro eufemismo) se han convertido en una jauría de charlatanes sordos y disciplinados, además de dormilones y maleducados. Eso en el mejor de los casos, porque en numerosas ocasiones el absentismo laboral de sus señorías consigue que el Parlamento se asemeje a un auténtico cementerio.

Otro de los pilares básicos de la democracia son los partidos políticos, como vivero permanente de nuestros insignes

"Hay que evitar que el Estado de Derecho sea de desecho"

(Felipe González)

CAPITOL

16-19 : NUESTROS MARAVILLOSOS ALIADOS

20 : El asalto

22-25 : ACTION JACKSON

27 : El campo del honor

29- 2 : BALA BLINDADA

REGIO

15-18 : MI AMIGO MAC

21 : Consejo de familia

22-25 : LOS PACIENTES DE UN PSIQUIATRA EN APUROS

28 : Descanse en piezas

29- 2 : DOS SABUESOS DESPISTADOS

padres de la patria. En ese sentido, tanto sus militantes como su funcionamiento interno deberían ser modelo de ejemplar democracia. Pero sucede que, paradójicamente, en el seno de los partidos políticos la democracia interna brilla por su ausencia. La férrea disciplina de partido es similar a la impuesta en cualquier pequeña dictadura, y cuya falta de dinamismo democrático quedó antológicamente expresada por el inefable don Alfonso Guerra, a saber: "Al que se mueva, no sale en la foto"! Como consecuencia, sólo los militantes más sumisos y disciplinados -los pelotas- pueden hacerse acreedores a la porción de tarta que, como botín de guerra, corresponde a los vencedores. Para expresar esas situaciones de servil y colectivo amamantamiento el ingenio popular ha acuñado el término "pesebrismo", cuya alusión crítica tiene como destinatarios finales a los "estómagos agradecidos" de siempre. Para los otros, para los que en el ejercicio de una supuesta libertad de expresión se atreven a criticar las tesis oficiales, a los que osan enfrentarse al aparato del partido, a los disidentes, sólo les espera el repudio o la marginación. Los ejemplos recientes de Pablo Castellano en el PSOE y de Alfonso Osorio en AP demuestran lo peligroso que resulta practicar la libertad de expresión enjuiciando al propio partido.

Como un todo hermético e inseparable existe una clara interdependencia (relación de causa-efecto y viceversa) entre el tipo de gentes que anidan en los partidos políticos y el control y dirección de los mismos. Así, junto a unos pocos y honrados idealistas (de escaso o nulo futuro político), proliferan un gran número de oportunistas y advenedizos. Como consecuencia de la excesiva profesionalización (con sueldos multimillonarios) de los cargos públicos, son muchos los que se afilian a los partidos para tratar de alcanzar sus metas al precio que sea. Esa competencia personal a la caza de un puesto bien remunerado se deja sentir preferentemente en las fuertes disputas intestinas que se producen en vísperas de elecciones. Es entonces cuando entra en vigor la ley de la jungla, con sus correspondientes depredaciones y movimientos subterráneos. Casi paralelamente se producen las grandes declaraciones de principios, donde todos ofrecen testimonio personal de sus grandes ideales al servicio de la madre patria y del padre del partido. Por otra

parte, cada vez es más evidente que el fanatismo ideológico es mérito indispensable para medrar en la vida política. Los hijos predilectos del partido suelen ser los más sectarios y ofensores. Como simples ejemplos recordemos cómo un Guillermo Galeote que amenazó con "repartir hostias" en el Congreso, durante largo tiempo siguió plácidamente en su cargo político de secretario de "Imagen" del PSOE (menudo sarcasmo); Alfonso Guerra, el sumo sacerdote del templo felipista, pudo llamar "cerdos" a la oposición con toda impunidad; o, más recientemente, el senador socialista González Bedoya insultó al Rey ("lo es por bragueta") sin ser dimitido fulminantemente; e, incluso el propio Felipe González llamó "gusanos goebbelianos" a un grupo de periodistas independientes Semejantes desvaríos pasionales, si bien para el partido suelen ser considerados virtudes dignas de un brindis en la intimidad de la "bodeguilla", Balmes las definió con sencillez y acierto: "lo que se llaman pasiones políticas suelen ser pasiones humanas". Sólo las limitaciones de espacio me impiden seguir enumerando los aspectos más "gloriosos" de nuestros demócratas actuales (nepotismo, tráfico de influencias, corruptelas, etc.). Estoy seguro que algunos dirán que estas cosas pasan en todas las democracias, que son pequeñas irregularidades comúnmente aceptadas, que no hay que dramatizar, o incluso que todo son calumnias sin fundamento alguno. Particularmente me

niego a aceptar todo aquello que atente contra el prestigio y buen nombre de la democracia. Fueron demasiados años de dictadura anhelando el advenimiento de la democracia para que, ahora, tengamos que soportar, con escepticismo e impotencia, todo cuanto huele a fanatismo e intolerancia, a totalitarismo o dictadura. Los falsos demócratas, los farfantes e impostores de siempre, los dictadores de la democracia, amenazan con desprestigiarla y convertirla en una farsa ridícula y lastimosa. Esta no es nuestra querida democracia, esto más bien se parece a un "estado de desecho".



BENICARLO



SUMABE, S. A.

SUMINISTROS PARA
LA CONSTRUCCION



PORCELANOSA

CERAMICA

CARRETERA CALIG, 4 - TELEFONO 47 30 14

12580 **BENICARLO** (CASTELLON)

Auto Esteller, S.L.

SEAT



AVDA. MAGALLANES, 1 - TEL. 47 17 08 - 12580 BENICARLO (CASTELLON)

CTRA. NACIONAL 340 - 12500 VINAROS (CASTELLON)

"ACLARACION AL SR. ALCALDE"

por: **Francisco Moliner Colomer ***

Esta semana no tenía intención de escribir, pero, después de las palabras del Sr. Alcalde en el último Pleno, no estaría tranquilo si no lo hiciera, sobre todo por no haber podido aclararle alguna cosa en el mismo Pleno, cuando propuse la moción como concejal de A.P. de rebajar la participación de los ciudadanos de un 90% a un 70% de tope máximo y el Sr. Alcalde no dejó que se votara la moción después de decir "su frase justa": "que en la anterior corporación, en que gobernábamos nosotros junto al G.I. Garbí, no se nos ocurrió esta propuesta y sin embargo ahora que mandan los socialistas sí que hago enseguida esta petición de rebajar las contribuciones especiales", y seguidamente dijo "Por lo tanto no se acepta la moción, si quiere puede hacerlo en la Comisión de Hacienda, así que vamos a votar este punto tal como está redactado, 90% vecinos, 10% Ayuntamiento".

Por lo tanto ya saben el resultado: mayoría absoluta; tanto como si hay razón como si no y a callar. Como es preceptivo, ya no pude ni defenderme ni seguir defendiendo la moción. Por supuesto que buscaremos la oportunidad para hacerlo pronto. De momento, le hago esta aclaración públicamente, como corresponde a un pleno por medio de "Benicarló al Día", que benévolmente me deja el suficiente espacio.

Para empezar, le repito lo que le dije en el Pleno y que consta en acta.

Después de las experiencias vividas en las primeras obras de urbanización de calles en que se han aplicado contribuciones especiales, considero abusiva la presión económica que sufren los vecinos y propongo que, tanto ahora que gobiernan Vds. como cuando lo hagamos nosotros u otros, se deben rebajar los porcentajes sustancialmente en favor de los vecinos.

Pero entremos en el escrito, que viene como causa de lo anterior. Sr. Alcalde, lo suyo no sé si es ironía amnésica o que está falto de información, o con la misma manipulada, que todavía es peor.

Vd. se cree a pies juntitos todo lo que le cuentan en su partido y bien debe saber, por su profesión, que nada es verdad ni es mentira; hay que ser muy pluralista para escuchar a todos y sacar su propia impresión o veredicto, entre lo que se le debería (que no se le ha contado) ha-

ber contado por ambas partes. Vd. bien sabe que toda la información que ha recibido ha sido de un sólo color.

Por lo que observamos en esta legislatura, no tiene remota idea de su propia cosecha de lo que pasó en la anterior corporación.

Así pues, queda bien claro que sus aseveraciones, cuando habla del pasado consistorio, son totalmente partidistas.

Aclarado esto, voy a explicarle en un medio-resumen cuál fue el historial político de A.P. en la anterior legislatura o corporación. La composición del anterior Ayuntamiento, políticamente hablando, fue la siguiente:

Grupo Independiente Garbí - 8 Concejales (Alcaldía).

Partido Socialista - 5 Concejales.

Alianza Popular - 4 Concejales.

Nuestra misión, en un principio, fue, por la novedad de entrar por 1ª vez como concejales, el ir tomando contacto con lo que representaba la función pública y el coger el pulso a la nueva misión con la cual nos habíamos comprometido ante las urnas y sobre todo ante nuestros votantes.

Le recordaré que estábamos en desventaja en número de concejales y en veteranía, que son dos ingredientes vitales para poder actuar a fondo en una corporación, pues tanto en su partido como en el Garbí, habían muchos que ya repetían y llevaban cuatro años en sus cargos; también le recuerdo (cosa importante) que, en principio, el pacto de gobierno desde el año 79 al 86, aunque fuera por conveniencia o testimonial, lo tenían el G.I. Garbí y el P.S.O.E, puesto que es evidente que fueron los dos grupos juntos los que votaron prácticamente toda la gestión de gobierno, sacando así siempre mayoría, contra los votos de la U.C.D. (Unión Centro Democrático), que es el que hizo la verdadera oposición.

Por lo tanto, y a las actas me remito, la unión ente el P.S.O.E y el G.I. Garbí fue bastante solidaria en esa 1ª legislatura democrática de cuatro años.

Y llegamos a la legislatura anterior que empezó el año 1983 con A.P. como novedad, pues era la 1ª vez que se presentaba. La composición fue la anteriormente recordada, Garbí 8, Partido Socialista 5, Alianza Popular 4, así que fuimos de entrada vulgarmente hablando "los últi-

mos de la fila", en todo, en atenciones, en tratamientos, en consideración, etc... Créanme que fue muy duro para nosotros al vernos tan aislados, quizás por la veteranía de los otros dos grupos y su relación en la mencionada cooperación municipal.

Permítame recordarle que al portavoz del Partido Socialista, Sr. Torres Sánchez, el entonces Alcalde D. José María Febrer le dió enseguida la delegación de seguimiento y control del gasto público, teniendo a su disposición todos los libros, el presupuesto por partidas especificadas así como al Sr. Interventor y Depositario a su servicio, para enseñarle la situación diaria de cada partida, sus correspondientes libros de registro y todas las facturas que estaban pendientes de pago y las que iban entrando diariamente.

Desde un principio todos los concejales del P.S.O.E. tenían delegaciones, todos absolutamente todos, no como ahora que Vds. parecen concejales de 1ª y nosotros de 3ª.

Eso es así y está bien que el pueblo se entere y Vd. también, para que no se le ocurra volver a decir que antes a su grupo no se le tenía en consideración y que se les escondían cosas, lo cual no es cierto, por lo menos en la anterior legislatura. Y le hago una prueba de transparencia democrática: ¿a que no es capaz de delegarnos, ese mencionado control del gasto público y contratación, a algunos de los concejales de Alianza Popular? Sería demasiado ¿Verdad? Cualquier cosa o delegación sin importancia sí, para disimular, pero de control, nada de nada. Por lo tanto, refrescando la memoria de Vd. o de quien le informó mal, le digo que fueron Vds., los del P.S.O.E., los que influyeron bastante más que nosotros en el gobierno de los últimos 8 años de Ayuntamiento, influyendo por completo en todo el P.G. de Ordenación Urbana, desde el principio hasta el final de su aprobación.

No obstante, faltando unos dos años aproximadamente para terminar la anterior legislatura, sorprendentemente, todos los concejales del Partido Socialista dejaron sus delegaciones en bloque sin más. Quizá ahí empezó la estrategia política, empezando a hacer una fuerte oposición de desgaste y bloqueo que desorientó al G.I. Garbí. Incluso se llegó a tal

VIDEO-LIBRERIA "TORRE"

**VIDEO-CLUB FAMILIAR - LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL
CLASICOS - RELIGION - ESPIRITUALIDAD**

¡Cultura y diversión para toda la familia!

Pasaje Torre Benicarló - Teléfono 47 17 55

situación que casi nos convencieron a nosotros de que todos los males del Ayuntamiento y de su funcionamiento estaban en ese grupo y en sus hombres; así fue cuando votamos muchos puntos conjuntamente P.S.O.E. y A.P. consiguiendo la mayoría necesaria y hasta mantuvimos conversaciones sobre una posible moción de censura que se nos propuso y que casi estuvimos a punto de aceptar y en una posterior valoración y sus consecuencias, fuimos nosotros los que dimos marcha atrás, puesto que en definitiva era una unión atípica y, se hable lo que se hable, pensamos que es bueno el dicho que dice "La cabra tira al monte", por lo tanto, personalmente estoy contento de haberlo hecho así, puesto que Benicarló todavía era gobernable; lo único que hacía falta era ayuda y voluntad de parte de todos, o de una parte, para que así fuera.

Llegado a ese punto, al ver que la Alcaldía y su grupo perdían el apoyo del grupo socialista, ya sólo quedábamos nosotros para poder seguir funcionando con normalidad en el Ayuntamiento, y así y todo, estuvimos medio año, dando nuestro voto afirmativa o negativamente, según nuestro criterio nos aconsejaba. No obstante, nos tuvimos que hacer más decididos a apoyar los asuntos de Alcaldía, porque Vds. casi por sistema o quizá estrategia, decían a la mayoría de puntos debatidos que NO.

Le recuerdo que entonces se llegó a un punto en que incluso se dijo (y fue noticia en una prensa provincial a 1ª Plana) que el Ayuntamiento de Benicarló estaba prácticamente en suspensión de pagos y que tenía embargadas sus cuentas y bienes. Eso, para nosotros, fue tan desagradable y vergonzoso que enseguida nos planteamos la idea de ayudar, puesto que alguien tenía que hacerlo y aprobar cosas que eran vitales para el funcionamiento de nuestro pueblo.

Así fue como en el último año y medio, **pero sólo año y medio**, hicimos con el grupo de Alcaldía un pacto de Gobierno que duró hasta el fin de la legislatura, en el cual nos comprometimos moralmente a aprobar por mayoría el último presupuesto y el prestar nuestra ayuda al último año de gestión.

Ya sabemos que todo es según el cristal con que se miran las cosas, pero no me negará que fue un año bueno el que nosotros apoyamos; se amplió el cemen-

rio tal como está ahora, es decir, una ampliación muy considerable, se hizo una gran obra, para mí de las mejores, muy silenciada, incluso no se hizo inauguración, como fue el tener agua potable de total propiedad municipal, consiguiendo con urgencia la canalización desde el nuevo pozo municipal de partida "molinés" hasta la "Balsa de Sales" que es el centro de distribución (6 Km. de distancia de entubación canalizada, para lo que se consiguieron unos 36 millones de pesetas a fondo perdido). Se encontró solución a un nuevo campo de fútbol y terrenos suficientes, bien para deporte o para otros usos municipales, con gran compra de terrenos por sistema de permuta muy ventajosa, en la cual conseguimos 25.000 m² todo de terreno vallado, que ha quedado escriturado de propiedad municipal.

En un gran sprint final se terminó e inauguró el Polideportivo Municipal, se hizo el nuevo Ayuntamiento, que con un poco más de tiempo se hubiera podido finalizar, puesto que estaba el dinero suficiente en partida aprobada; lo mismo digo de la Avda. Cataluña y calles adyacentes que se dejó todo el dinero a punto e incluso las obras subastadas. Se dejaron aprobadas y con dinero suficiente, unos 9 millones, para pavimentar varias calles que estaban deterioradas. Ejemplo: Pío XII, Calle Colón, Plaza San Bartolomé, C/ Hermanos, frente cruce Dr. Ferrer y alguna más, que Vd. ha podido terminar siguiendo el presupuesto.

Aquí y ahora he dado una aproximación sin falseamiento de cuanto aconteció en la anterior legislatura y todo esto, Sr. Alcalde, Vd. lo debería saber por medio de una historia bien contada. Y si lo sabe, se lo calla a su conveniencia y así se confunden muchas cosas, como cuando me dijo en el último Pleno al proponerle que se rebajaran los porcentajes a los vecinos por contribuciones especiales, que por qué no le propusimos en la anterior legislatura cuando gobernábamos. Eso para mí es **manipulación del ciudadano que escucha y no está enterado de la realidad**, en eso Vds. son maestros y no hay quien les gane.

Así pues, decirle por enésima vez que nosotros no hemos gobernado nunca en la anterior legislatura aquí en Benicarló. Lo único que hemos hecho ha sido ayudar a gobernar, que es muy diferente, para que nuestro pueblo fuera gobernable,

aportando cuantas mayores ideas y soluciones mejor, que todo fuera hacia adelante, y esa es la pura verdad. Luego vino su triunfo electoral (enhorabuena, nada que objetar), el pueblo así lo quiso y siempre es y debe ser soberano, pero mire si estaba Vd. predispuesto por lo que le contaron sus compañeros de que económicamente en el Ayuntamiento funcionaba todo mal, que el día 1 de Agosto de 1987, en 1ª rueda de prensa hizo la siguiente declaración:

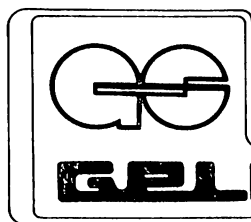
"Al Ayuntamiento de Benicarló lo hemos encontrado confuso y endeudado, ya lo dijimos en la campaña que el Ayuntamiento tiene un fuerte endeudamiento".

Ahora resulta que repasando los resultados de ejercicios anteriores sale 120 millones de superávit por diferentes conceptos que no se habían utilizado. Pero Vds. bien que se han frotado las manos para buscarles agujero y ya se han gastado 70 millones de los que dejó de sobras el anterior Ayuntamiento.

¿Por qué se precipitó en decir que prácticamente estaba todo en ruinas? Y ahora ¿Qué me dice de esos 120 millones que le han dejado de herencia el anterior Ayuntamiento?

Después de las críticas, esperemos que Vds. también dejen sobras tan sustanciosas.

Como final, decirle y repetirle que A.P. en Benicarló no ha gobernado nunca, ni ha tenido poder de decisión municipal nunca, si la hubiera tenido otro gallo cantaría y si lo llega a tener, que lo tendrá, y Vd. lo verá, los mismos vecinos pronto así lo van a querer, entonces se podrá comparar, ahora, por mucho que Vd. manipule y que hemos gobernado en la anterior legislatura, "no es verdad", por lo tanto no hay punto de comparación.



MUEBLES DE COCINA

GELLIDA E HIJOS



ESPACIO DE NOTICIAS por: JOSE PALANQUES



LA PENYA BARRANQUET

La "Penya Barranquet" ha estado de moda estas fechas pasadas y muy especialmente en la noche de la Gala que la Madrina "Margarita Montaña" ofreció una cena a sus incondicionales y a toda la representatividad de la Reina de las Fiestas y Corte, con los que Margarita compartió fiestas.

En el acto, palabras de José María Serrano, el presidente de la Penya, y entrega de obsequios a la Madrina por parte de la Penya, (un hermoso cuadro) y flores

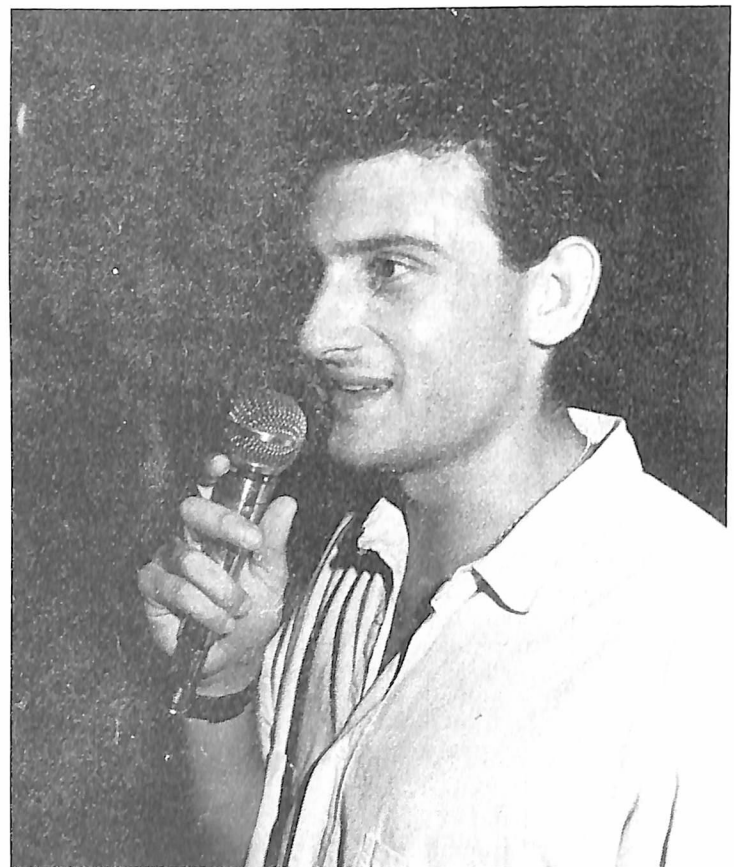
por parte de la Comisión y por parte de la Reina y Corte de las Fiestas.

En la Gala, se dialogó de muchas cosas y hasta se explicó lo que transmitimos por la Radio en torno a que la "Penya Barranquet", fue acusada de muchas de las cosas hechas en la calle "Hernán Cortés", (Carre del Visi) y protestando por esa avalancha de hechos, de los que en muchas ocasiones eran desconocedores.

La "Penya Barranquet", que ha dado animación y jolgorio a las Fiestas, bien es cierto nos decía el Presidente, que alguna de las cosas debió hacer mal, pero de ahí a cargarlas todas en su cuenta media un abismo.

La protesta por ello y la reconsideración a esas acusaciones, porque siempre es muy fácil cargarle las pulgas al mismo perro, sin pensar si el perro había sido o no desinfectado.

Por cierto, que los de la "Penya Barranquet" nos adelantaban el nacimiento de nuevas Penyas para 1988/89.



Saló de Perruqueria

Cristina



"DULCINEA DE SANCHO PANZA"

Eligió la Sociedad Gastronómica "Sancho Panza" a su Dulcinea 88/89. Esta vez la elegida fue Doña Remedios Domínguez, propietaria del Restaurante "Tasca del Puerto", del Grau de Castellón.

La embajada Juan Mateu, Rodolfo Bellés y Francisco Roca, posan con los propietarios del citado Restaurante, en la noche en que fueron a comunicar oficialmente la distinción a Remedios Domínguez, que visiblemente emocionada, recibió a la Embajada.

La proclamación oficial el día 23 de Septiembre en los Salones de la Hostería del Mar de Peñíscola. En dicha Gala, serán entregados los Premios a los Restaurantes triunfadores en el pasado ejercicio.

UN ILUSTRE DE LA COCINA

Angel Cambero, "Anchelo" para los amigos, regenta también en el Grao de Castellón el Rincón de "Nina y Angelo".

Es un lugar delicioso, en el que el buen gusto hace juego con la buena cocina y en donde participar de la amabilidad de sus gerentes y dueños, Nina y Angelo, es algo que nunca se olvida.

"Anchelo" que comenzó sus andanzas en BENICARLO, recorrió caminos hasta encontrar a la que sería su compañera y con la que compartiría y comparte, los mejores momentos de su vida, en algo que ambos les entusiasma: la Cocina. Angelo, debajo de su autorretrato nos deleitaba con las viejas historias, que siempre son noticia.



ELECTROFON, S.A.

FONTANERIA Y ELECTRICIDAD

Paseo Liberación, 11
Tel. 47 14 46

12580 Benicarló
(Castellón)

RENAULT

AUTOCA, S. L.

Ctra. Valencia - Barcelona, s/n.

Teléfono 47 11 50

12580 BENICARLO (Castellón)



Telegramas de Noticias

"LAS COSAS BIEN HECHAS"

Se nos criticó, se nos persiguió, se nos llevó al Juzgado por el Ayuntamiento anterior, donde los llamados "Independientes" decían hacer todas las cosas bien. Y ahora resulta, que el Casal Municipal hace seis años que ha funcionado ilegalmente en el tema del fluido eléctrico. Dijimos en su día y repetimos hoy, que el "Poder es efímero" y que no siempre tendrían la vara de mando los que ostentan cargos municipales.

Hoy al igual que ayer, se siguen haciendo muchas cosas mal, y sin embargo no se aceptan las críticas, y es una pena, porque seguimos insistiendo que el "poder pasa" y la información se repite, con unos y con otros. La lástima está en que a lo mejor cuando las cosas se intenten comprender, es cuando ya no tengan remedio. El señor Febrer, ex-alcalde de Benicarló debe saber muchas de estas cosas.

ENCUESTA DE LA OFICINA DE TURISMO

408 cuestionarios se recibieron cumplimentados en la Oficina de Turismo de BENICARLO en torno a la etapa veraniega. En el citado cuestionario había nada menos que 19 preguntas. De las 19 preguntas hemos escogido tres para matizar lo que fue la encuesta en líneas generales:

A) La convivencia ciudadana es.....
300 personas dijeron que buena (74%), 90 que regular (22%) y 15 personas dijeron que mala que está en un 4%.

B) Los precios del mercado son.....
Altos dijeron 126 personas (31%), Normales 258 personas (63%) y bajos 24 personas que suponen un 6%.

C) Piensa Vd. volver a Benicarló.....
309 personas dijeron que sí (76%), 51 dijeron que no (13%) y 48 personas no contestaron.

De la encuesta en general contestaron españoles, franceses, belgas, portugueses, chilenos, holandeses, suizos e italianos.

EL PODER DE LA MANIPULACION

Está muy de moda el manipular la información. El darle un sentido distinto en lo que se dice a lo que se hace. Eso que siendo muy peligroso parece que comporta seguidores, puede acabar con la respetabilidad de muchas personas, que deben saber estar y ser y muy especialmente comportarse.

"Manipular" es algo que puede entrañar serios peligros y la carpeta de esos hechos, va aumentando en estos últimos tiempos, con la gravedad de querer achacar en lugar de aceptar.

LA AVENIDA CATALUÑA CON LA ULTIMA CAPA

La Avenida de Cataluña y las calles adyacentes están recibiendo la última capa asfáltica que la dejará completamente terminada.

Sin embargo esa larga avenida, sigue preocupando a la gente, dado que siendo la única en amplitud y condiciones para plantar arboleda, de momento no se ha plantado ni un sólo árbol.

Se supone que habrá árboles en ese lugar, todo será cuestión después de romper las aceras, hacer los hoyos correspondientes y plantar los árboles que sean necesarios. Con el 90% a cargo de pago por los vecinos se pueden hacer muchas cosas, aunque luego la propiedad no sea la suya. De momento la soñada Avenida es ya una realidad. Solamente hace falta que se busque ahora la salida para que con otro puente se pueda entrar y salir a la ciudad con toda comodidad por uno de los mejores lugares de la población.

PRESENTACION DE NUEVOS LIBROS

El pasado día 10 se presentó el libro de poemas de Manolo García i Grao como decimos en este mismo ejemplar, y este próximo sábado se va a presentar otro a cargo de Mariano Bueno, y que lleva como título "Vivir en Casa Sana". El lugar será el mismo que el anterior es decir, en los Jardines del Nuevo Ayuntamiento. Lo que debe de acudir es más gente, porque presentación de libros a cargo de benicarlandos, es cosa que no ocurre todos los días.

"PRESENTACION DE UN LIBRO"

Se presentó el pasado día 10 a las 8'30 de la tarde en los Jardines Interiores del Nuevo Ayuntamiento el libro: "CUADERN D'ESTANCES" de Manuel García i Grao, un poeta de la ciudad distinguido muchas veces con premios de importancia.

Para el próximo día 17 del actual mes, otro libro será presentado en el mismo lugar y a la misma hora. Se trata esta vez del libro: "VIVIR EN CASA SANA", cuyo autor es Mariano Bueno i Bosch, otro de los benicarlandos pertenecientes a la Asociación Cultural Alambor.

BAILES YUGOSLAVOS

Su actuación en los Jardines interiores del Ayuntamiento, un éxito que tardará años en repetirse, y que tuvo en esta ocasión poca asistencia de público. Exquisito gusto en la decoración y en los vestidos, música variada y una riqueza folklórica excepcional.

COMENZARON LAS CLASES

Y la sorpresa saltó en el Colegio Jaime I, cuando 8 aulas al ir a entrar los alumnos, el Director les dijo que no podían hacerlo porque las clases las estaban pintando. Tres meses de vacaciones, no habían sido suficientes para dejar listas las clases el 12 de Septiembre, y eso enfadó y no poco a los padres de los alumnos, que además con toda la razón elevaron sus protestas a los departamentos correspondientes.

Esa nota de falta de responsabilidad, imputable a los que rigen los destinos de ese Colegio, debe ser tomada en cuanto para que, por lo menos, no vuelva a suceder.

LA FUENTE DE LAS MIL FORMAS

La "Plaseta dels Bous" de BENICARLO ha cambiado de fuente dado que el "Spuntnik" que había conllevaba una serie de molestias a los operarios del Ayuntamiento, que se traducía en un gasto extra, por lo que se ha decidido trasplantar la forma de la fuente y dejarla con chorros de agua elevada, saliendo libremente del caño, y sin tener que recorrer caminos difíciles y cuya cal taponaba el normal funcionamiento de la citada fuente.



AUTOVINASA

Concesionario Peugeot Talbot
Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 134

Teléfono 47 19 50 - Part. 47 28 84
12580 Benicarló (Castellón)

”UN RECUERDO”

”AGUSTIN PLA: OTRO HUECO CUBIERTO EN EL CIELO”

Nos dejó Agustín Pla.

El viejo amigo se marchó para siempre. El era un ”benicarlando de pro”, desde Onteniente, cuna que nunca olvidó y cuna que compartió con la de sus amigos de BENICARLO.

Una enfermedad, agazapada dio el salto tremendo de la presencia y puso luto en un hogar y en una familia, que tardarán tiempo en recuperarse del tremendo mazazo recibido.

AGUSTIN PLA era un hombre jovial, abierto siempre a la amistad, con la sonrisa a flor de labios y con el tremendo espaldarazo de sentirse fallero, cuya fiesta le arrastró siempre, siendo desde el primer día Fallero y Cohetero de la Falla BENICARLO.

Cuando el verano daba los últimos coletazos, cuando la ciudad acababa de salir de sus fiestas, cuando se hacía necesaria su presencia para el recuerdo y la historia, esa penosa y agazapada enfermedad se nos lo llevó camino del Cielo donde había un hueco por cubrir.

Aquí quedan su esposa y sus hijos, Encarnita y Agustín, que junto a la madre Encarna, seguirán esperando los consejos de Agustín que desde el cielo les marcará -qué duda cabe- los caminos a seguir.

Descanse en paz quien supo ser un excelente padre de familia, un no menos excelente ciudadano, sin perder por ello el contacto directo con la cuna de su nacimiento, como suelen hacer los grandes hombres.

Por BENICARLO AL DIA , nuestro mensaje de Condolencia. Descanse en paz.



Agustín Pla, con su esposa en la última foto fallera XV Aniversario ”Falla BENICARLO”.

COELBE S.L.

INSTAL.LACIONES ELÈCTRIQUES

- Viviendes
- Industria
- Electrobombes
- Linies mitja i baixa tensió
- Centres de transformació

C/. COLON, 8
TEL. (964) 47 19 96
12580 **BENICARLO** (Castellón)



"LA FIEBRE DE LOS GRUPOS"

La fiebre veraniega de los Grupos Musicales, nos ha dado pie esta vez para recordar un pasado lejano y presente, en el que hombres del diario vivir de Benicarló formaron un grupo Musical al que denominaron "The Spaniels", y comenzaron a musicalizar las fiestas de la Comarca del Maestrazgo, participando en muchas veladas y en muchas ocasiones, para dar fe de su saber musical y de su amor por la música.

Joaquín, Enrique, Ricardo, Guzmán, Juanjo y Stan, formaron el grupo que recorrió caminos de éxito y de popularidad.

Hoy, todavía todos presentes entre nosotros, los que siguen de alguna forma unidos con la música son, Joaquín que está en el Grupo de Renaixensa y la Dulzaina y Tabalet, y Stan que comparte con la "Rondalla Banicarló" sus aficiones musicales.

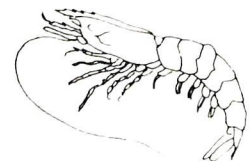
Enrique está en el mundo del trabajo y de

los negocios, Juanjo es político, Ricardo es industrial y también de alguna forma comparte Guzmán tareas musicales con la Orquesta de Cámara de la capital de la Plana. Para ellos pues, hoy, este recuerdo por las páginas de BENICARLO AL DIA, tras el paso por la ciudad de: "Mecano", "Dúo Dinámico", "LA Dama se esconde", "Radio Futura", "Inmaculats Fools", "Candidatos", "Siniestro Total" y la pléyade de Grupos que estuvieron en Fiestas en Benicarló.



ATENCIÓN A ESTE ANUNCIO: ¡LA PROXIMA QUINCENA ESTAREMOS OTRA VEZ CONTIGO CON EL RESUMEN MUSICAL!!

ESPECIALIDAD EN PESCADOS
Y MARISCOS



RESTAURANTE - BAR

"EL RINCON DE CHUANET"

AVDA. MAGALLANES, S/N. - TEL 47 17 72

12580 **BENICARLO** (Castellón)



HOMENAJE DE LA PEÑA MADRIDISTA

La Peña Madridista homenajeó a su Madrina INMA BALDRICH, apenas terminadas las Fiestas Patronales.

El Presidente Rodolfo Bellés le hizo entrega de una Placa grabada en nombre de la Peña, y le testimonió con unas palabras la gratitud de los componentes por su representatividad.

INMA BALDRICH, invitó al acto a las Damas de Fiestas, compañeras de ella en ese largo peregrinar festivo, y con ellas y la placa recibida, posa para la posteridad.

CURIOSIDADES Y COSAS DE OTROS TIEMPOS

por: F. Tartarín

Una visita a un coleccionista catalán y buen amigo, ha sido causa de revivir recuerdos benicarlandos de nuestra pasada y casi olvidada guerra civil española.

Todos sabemos que en muchas ciudades y pueblos, fueron comités de diversos partidos (U.G.T., C.N.T., etc.), los que incautaron y controlaron bastantes factorías y las hicieron funcionar peor o mejor.

Un rastro curioso lo tenemos, como prueba, de la denominada "Fábrica de Conservas del Morrongo", hoy desaparecida y situada al final del Paseo Marítimo y frente a la playa del mismo nombre y que ocupa un espacio de varias manzanas.

Esta factoría fue incautada y hecha funcionar por un comité de

empresa de C.N.T. y, como prueba de este hecho incluimos a continuación una fotocopia del original (que era a dos colores: rojo y negro y con la medida de 245 x 110 mm.) reducida conve-

nientemente y que figura al pie de este escrito.

Por su antigüedad (año 1937-38), merece la pena su reproducción, procedente de una colección privada, tras unos 50 años de olvido.

TOMATES AL NATURAL

C.N.T.

fábrica de Conservas

BENICARLO

FINO
SELECTO
SUPERIOR

TOMATE
PELADO

ii cuando piense en cristales...
piense en



CRISTALERÍAS

SEBASTIÁ

SEBASTIA - MOLINER, S. L.

BENICARLO Avda Magallanes, 157 - Telef 47 12 12

CRITICA DE LIBROS

por: JAIME GASCO PEREZ CABALLERO

CONVERSACIONES ESPAÑOLAS

CAMILO JOSE CELA. Editorial "Plaza Janés". 315 págs.

Un interesantísimo libro en el que figuran una serie de entrevistas a diferentes personalidades en la política, ciencias, deportes y bellas artes. Está dividido en tres partes: Anteaer. Ayer y hoy.

Comienza con algunos personajes de antaño ya fallecidos como Manuel Machado, Azorín y Pío Baroja entre otros, entrevistas fechadas (todas lo están) entre 1944 y 1951.

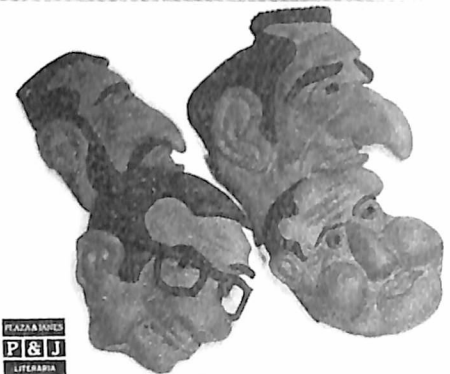
Sigue con otros también antiguos aunque más recientes como Joan Miró, Picaso o Miguel Angel Asturias y termina con los de ahora, algunos de ellos de muy "rabiosa" actualidad como Ferrer Salat, Fernando Fernán Gómez, Dalí, Felipe González, Alfonso Guerra, Fraga, Joaquín Barraquer, etc..

Una vez más, Cela da rienda suelta a su inimitable maestría con la pluma y en este caso con las entrevistas, facetada que yo desconocía. Agudísimas y muy certeras son sus observaciones sobre cada entrevista; generalmente sobre buena mesa y mantel con mejores manjares y bebidas que describe con certera visión. Aunque existen unas preguntas clave que en

todos son las mismas (por ejemplo: ¿"Tiene Ud. manía a los bajitos"?, "¿Qué haría la última noche si Ud. fuera un condenado a muerte?", "¿Qué prefiere la injusticia o el desorden?, etc...) no por ello pierde interés, antes al contrario, lo acrecenta y jamás se hace monótona su lectura por esta salvedad, aparte que las dichas preguntas han sido elegidas con, a mi juicio, verdadero acierto. Además a cada personaje le endosa un cuestionario muy acorde con su situación y oficio, diferente por otro lado en todos ellos. Al concluir lo escrito en cada entrevista, hace un resumen rápido de algunas cuestiones más, digamos, de última hora en lo que él denomina: "Inventario del material sobrante".

Está también jalonado con diferentes y variopintas situaciones muy divertidas incluso cómicas algunas de ellas, que rompen una monotonía que a mi juicio, nunca aparece, y lo hace con esa fina ironía de la que el escritor hace gala. Resaltan en este aspecto la entrevista con Dalí, con Fraga y sobre todo con Sara Montiel a la que llama Antonia, que es su

CAMILO JOSE
CELA
CONVERSACIONES
ESPAÑOLAS



verdadero nombre de pila. Puede ser este un libro de indiscutible y necesaria consulta en tiempos venideros, dada la, repito, extraordinaria talla de los entrevistados y la no menos maestría con que ha sido presentado por este nuestro, a mi entender y deseo, futuro Premio Nobel.

¡¡Un lugar encantador, con la calidad reconocida de su buena mesa!!

Restaurante "CAN VICENT"

Ctra. Benicarló-Peñíscola, Km. 0'800
Teléfono 47 10 06

12580 Benicarló



Los muebles para vivir mejor.

MUEBLES PALAU, S.A.

apartado 22 - tel (964) 47 17 50*

12580 BENICARLO (España)

telex 65544 palau e fax 964 / 47 09 72



AUTO ALEJO, S.A.

CONCESIONARIO OFICIAL

CTRA. N-340 KM. 136'5

12580 BENICARLO (Castellón)

TELS. 47 36 80 - 47 36 12



JULIO SANSANO I ROCA

Este poema, lo dedico a mi amigo Juan José Fontanet, que sabe del esfuerzo, del trabajo, de la espera ilusionada... y de la sonrisa del triunfo.

L'ESCLAU DEL ART ES COMVERTEIX EN AMO D'ALLO QUE VEU.

Estimo la natura i el cel.
Soc un esclau de la forma.
El meu esperit i la meva ànima,
an estat encadenats per a sempre
al mon de la creació i la bellesa.
Aquell que en la sea entranya
ha sentit la crida de l'art
com carícia d'una deessa mitològica,
com riu que s'esmuny plaent,
viu moments inoblidables
contemplant la vivent natura,
el ginyar parpallejant
dels estels blanquíssims i llunyans...
hores i dies esclau d'un esforç
dies i hores de trepitjar camins,
escoltant al seu entorn
els pasos amb remor de cadenes,
que el lliguen per a sempre,
en els subtils paranys de la creació.
L'esperit del artista es viu
i la il·lusió que l'envolta, desperta;
el full sorprenent on es reflexen
tots els seus ideals artístics,

giren a l'entorn de l'expressió conquerida,
i dels averanys de l'art
que traspuen l'obra creada.
Aquest cercle de sentiments apilonats
que giravolten entorn de la materia,
esclaten, de sopte,
amb tot l'apogeu esplendent
de la sensibilitat captiva de l'artista;
tot un mon d'esforços, s'obre,
en el lent i màgic trepitjar
per les secretes i sorprenents regions
de la forma i la bellesa.
Quan l'esclau de la natura
es converteix en amo i senyor
de la seua obra creada,
sembla que l'univers tot,
a obert els seus finestrals,
i ha il·luminat tots els miralls,
per a que la llum i la imatge
contemplen el triuñf assolid.
Mar de blavoses aigües
ondulants i sinuoses,
estels que ens fan ganyotes,
núvols de bellisimes formes,
boscós, camins i dreçeres,
ocells de dolç refilar...
el cant del grill en la nit,
el raucar de la granota,
aquells llacs il·luminats

on es reflexa tota la natura,
un raig de sol lleganyós
que desvetlla el nou dia;
tot quan l'artista contempla
ha estat conquerit pel seu art.
Per ha ell cap tema es inepte,
cap pasat, present o futur preferible,
l'esclau del paisatge i la bellesa,
s'ha convertit en el lloc i en el temps
en amo i senyor d'una llei:
la de la forma i la composició!
d'un moment: el artistic!
d'un país tan sols...
el de la llibertat expresiva.

JULIO SANSANO i ROCA



MOLDULAC, S.L.

Pda. Collet, 40
Tel. (964) 47 19 95

12580 Benicarló
(Castellón)

ASOCIACION MUSICAL "CIUDAD DE BENICARLO"

Futuro Centro Reconocido de Enseñanzas Artísticas
Curso 1988/89 - Grado Elemental

- PIANO
- SOLFEO. CONJUNTO CORAL.
- INSTRUMENTOS DE MADERA: Clarinete, flauta, oboe, saxo.
- INSTRUMENTOS DE METAL: Trompa, trompeta, trombón, tuba, bombardino y fliscorno.
- INSTRUMENTOS DE CUERDA: Violín y viola. (El violín y viola se incorporan este año como nueva especialidad).
- Grupos instrumentales de cámara. Coral Infantil

MATRICULAS: SEGUNDA QUINCENA DE SEPTIEMBRE

"ESCLAVOS EN BENICARLO" [Bautizos y Entierros (I)]

por: CAP BLANC

Cuando nos disponemos a leer cualquier escrito que trate de esclavos, sin duda nos viene a la memoria la época romana y aún otras anteriores, como si sólo los hubiera habido en aquellos tiempos tan lejanos. Pero si es verdad que entonces se contaron por muchos miles, la verdad es que los hubo hasta el siglo XIX.

Los había que sólo figuraban como motivo de ostentación y signo de lujo para sus amos; otros, ejercían como sirvientes bien aleccionados o como secretarios y hombres de confianza; pero los más, trabajaban en las minas, en las granjas agrícolas o como pastores y muy especialmente en las grandes construcciones del Estado, en unos días en que no se conocían los hoy llamados "derechos humanos".

Su origen habrá que buscarlo entre los prisioneros de guerra o como consecuencia del traslado forzoso de poblaciones enteras frecuentes entre los países bárbaros y en mucha menor cuantía entre los que se veían agobiados por las deudas que no podían pagar y cuyo precio era la propia libertad o la de los suyos. Posteriormente fueron adquiridos en los mercados de esclavos como sucedió con los de Benicarló que procedían especialmente de Orán.

A pesar de las guerras llamada "serviles" causadas por el trato inhumano que recibían, no todos fueron tan desgraciados y algunos, como los "libertos" llegaron a ser muy poderosos junto a los Emperadores.

Refiriéndonos a los de nuestra ciudad, villa entonces, junto a las familias más distinguidas, como los Luis, Fabra (que tuvo dos), el señor de Ortells... Tenían esclavos otras que no lo eran tanto, como es el caso de Cosme Llorach, labrador y Christofol Molina, tonelero.

En este tiempo, su número sería muy reducido ya que desde 1676 a 1712 sólo tuvieron lugar once bautizos y solamente uno en el año respectivo, excepto en 1712 en que se celebraron dos.

Lo mismo se puede decir de los entierros. Desde 1752 a 1814 fueron solamente dos: en 1753 y 1768.

Llegados aquí tenemos que hacer una observación que, sin duda es muy importante. No es lo mismo bautizos que nacimientos, ni entierros que fallecimientos. Esa equivalencia era válida para los cristianos, ya que a todos los que nacían se les bautizaba y a todos los muertos se les

celebraba entierro, pero no para los paganos, que no figuraban entre los bautizados y cuando morían no se les hacía entierro, si bien se les daba sepultura fuera de los muros del Cementerio, en tierra no sagrada.

Como ejemplos de las fórmulas empleadas, se pueden citar los siguientes:

"Lo día 13 de Gener de 1753, morí Francisca, Esclava de Fabra y día catorse fonsoterrada en lo fossar ab assistensia de sis Residents y Capa. Rebè tots els Sacraments".

Pasaron los años y el 24 de Mayo de 1768 se repite la cita, aunque esta vez, anotada en castellano: "Murió María Franca. Traiginer, Esclava casada con Joeph, también Esclavo y fue enterrada con asistencia de todos los Residentes Propter amorem Dei, en el Cementerio de esta Villa".

Y en referencia a los Bautizos:

"Lo 29 de Juny de 1676. Yo, Frey Gaspar Segarra, retor de la pret. Parochial de Benicarló Bategi a un Esclau del Sr. Dn Jaume Borrás Arnal y Brusca, Señor de Ortells, lo qual olim tenia per nom Amete y sent volen ser Batejat es estat instruit in verbis Fidei, ya molts messos persevera y desitja ser Batejat y ayxi dit dia, yo dit Retor Segarra, lo Bategi y

"A 19 de Dezembre 1697. Yo, M^o Batiste Forés pe. Regent la Cura de Animes de la pt. Iglesia de Benicarló de llicencia y comició de Dn Fra Severo Thomas Auter, Bisbe de Tortosa, bategi ha una Esclava de Sebríá Fabra que olim se nomenava Fátima y sent adult volent ser batejada ha estat instruida in rebus Fidei y examinada per Fray Pedro Biel, Guardià del Convent de Sn Francès etiam de la pt Vila, també de orde de dit Ilustrissim Bisbe a la qual se li don nom Francisca de Buda. Foren padrins Jaume Fabra y Casilda Araguete conjuges".

Y como anotaciones especiales:

"En 29 Sepbre 1663. Yo, M^o Jaume Pellicer Pre Vicari de la Parroquial Iglesia de Benicarló per nessesitat Bateji a Juseph Cebriá, Esclau y después, als 29 de Octubre del present any Yo, lo sobre dit Maria Jaume Pellicer fíu los Exorsismes y demas cerimonies que ordena la Sta. Mare Iglesia Catholica Romana y te per nom Juseph y Crebríá, y foren los Padrins para soles les cerimonies Frey Gaspar Segarra Rr de la Parroquial Iglesia y Antonia Fabra, donzella, tots de dita Vila".

"En 15 de Febrer del any 1705. Yo, el Dr. Berthomeu Redorat, Pre. y Vicari Temporal de la Parrql. Iglesia de Benicarló,



prengué per noms Pere, Antoni, Berthomeu, Marià. Padrins foren el dit Sr. Dn Jaume Borrás Arnal Brusca, Sr. de Ortells y la Sra. Donya Marianna de la Torre, Viuda del Sr. D. Manuel Borrás, del Habit de Calatrava tt".

Caso semejante es el siguiente:

Bategi en cassa per nessesitat, estant mahlalt y el perill de mort a Juseph Cosme, Damian, Esclau de Cosme Llorach, llaurador de la pres. Villa, instant el mateix Esclau, que examini e instrui en los principals Misteris de nostra Sta. Fè catholica, trobatlo habil en tot y sen perill de subversió... I li falten a administrar les Ceremonies...".

"En 29 de Novembre de 1707. Bategi, Yo, el Dr. Berthomeu Redorat y Sans Pre y Economo de la Prent. Igl. de Benicarló, a Francisca Andreua, Filia exmatre infidelis, dicta Choua, et etiam exmatre infideli dicto Amete, et ipsa Choua ha confessat a la seua ama, la qual fonch ex consensu de dicta Choua, prometent la deyxaria viure in nostra Santa Fide Catholica; foren Padrins Pere Llorach y Francisca Forés, amos de dita Choua. Naysquè dit dia a les 9 hores del mati".

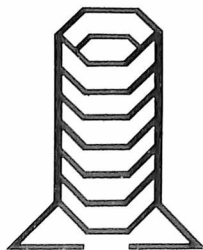
EN LA AVENIDA DE CATALUÑA, Y FRENTE AL PABELLON POLIDEPORTIVO, PROXIMA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS UNIFAMILIARES. PISOS DE 2, 3, 4 y 5 DORMITORIOS, PLANTAS COMERCIALES, PARKING, ZONAS AJARDINADAS.

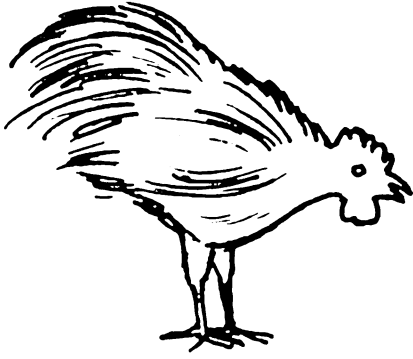
AGENCIA INMOBILIARIA

"GASPAR BRAU"

PROMOCIONA: RUSER, S.A.

Pío XII, 37 - Tel. 47 08 73
12580 BENICARLO (Castellón)





PICOTAZOS

por **GALLITO**

PRESENTACION:

Soy un gallo noble y peleón. No una gallina acurrucada.

Al que le pique, que se rasque. Por eso me llaman "Gallito".

1] SIGUE EL ESCANDALO DE LA CALLE HERNAN CORTES:

En el último número de Benicarλό al Día (31 de Agosto, PICOTAZO nº 10), Gallito decía que se manifestaron numerosos vecinos de la Calle Hernán Cortés y adyacentes por el motivo de todos sabido: música a tope hasta altas horas de la madrugada, suciedad, malos olores, etc...

El Sr. Alcalde es la persona, según dicen, de arreglar este escandaloso asunto. Pues bien, de momento lo único que se ha hecho, al menos que se sepa, es que la prensa "adicta" dijo al día siguiente que el Sr. Alcalde había tomado las medidas al respecto.

¿Qué medidas?

¿Salir al día siguiente en la prensa...? Está claro que no está claro-este asunto ya que sigue sin resolverse; sigue el escándalo....

¿Hasta cuándo?

2] TODO ESTA BAJO CONTROL EN BENICARLO RADIO:

El Viernes pasado coincidiendo con la ausencia del Sr. Carrero que hace los informativos de Benicarλό Radio.....y estando también ese día (al menos) de vacaciones el Jefe de Gabinete Sr. Tiller, la incógnita era ¿quién iba a hacer los informativos de ese día a falta de estas dos personas "claves"?

Pues bien, todo estaba atado y bien atado.

Lo hizo el Sr. Domínguez, Jefe de Información y Turismo asesorado por..... Todo está bajo control.....en Benicarλό Radio.

3] FONDOS RESERVADOS.....PARA SOBORNOS Y CONFIDENTES:

Es de todos conocido por la prensa nacional el escándalo de los "fondos reservados".....para sobornos y confidentes. Ni se sabe el importe ni a quién va dirigido.

En el Ayuntamiento de Benicarλό ocurre algo parecido. De momento la Oposición está investigando el asunto con mucha cautela, pues el tema es muy delicado. Sólo se puede anticipar que se dan.....

A buen entendedor con pocas palabras basta.

4] A PARTIR DE SEPTIEMBRE EL B.I.M. SE IMPRIMIRA EN EL MISMO "GALLINERO" QUE GALLITO:

El Boletín de Información Municipal (B.I.M), según la Oposición, salió de forma ilegal (sin cumplir unos requisitos previos).

El Jefe de Gabinete no ha tenido más remedio que rectificar y a partir de Septiembre el B.I.M. se imprimirá en el mismo "gallinero" que Gallito.

Al final de toda la historia, comprobarán que Gallito los irá llevando uno a uno a su corral....

5] SEÑALES EN LAS PALMERAS:

En el Plan de Señalización del Ayuntamiento de Benicarλό "está previsto" poner señales en las palmeras.

El motivo no es más que saber las que han plantado los socialistas (que son muchas) y hacer un plano para que todo el pueblo las pueda contemplar en una ruta turística.

La idea no estaría mal, pero ojo.....

Antes habrá que arreglarlas, igualarlas de altura, de tamaño, de verticalidad, cambiar las que están "tocadas"....., en fin, que sean como las que existen de antes de llegar los SOCIALISTAS AL PODER EN BENICARLO.

Desde luego si las comparan.....se nota "el cambio".....a peor.

6] LOS CHORRITOS DE LA FUENTE MONSTRUITO:

Si el Ilmo. Ayuntamiento de Benicarλό se hubiese decidido a implantar varias fuentes por la ciudad como la que estaba instalada en "la Plaseta dels Bous", tendría solucionado el problema del paro. Este "monstruito" de fuente se tenía que desmontar todas las semanas, limpiar sus filtros, desatascar sus tubos.....; luego volver a montarla, poner sus chorrillos en orden. Pero a los dos días ya los chorrillos se desmadraban, uno se iba muy alto, el otro apenas salía, aquel se inclinaba por la derecha (menos), otros por la izquierda (la mayoría), otro mas juguetón (el del centro) se salía de la "charca" mojando a todo bicho viviente que pasaba cerca.

¡Qué lástima.....seguiremos cambiando cosas y seguirá habiendo paro!

7] LOS SOCIALISTAS HAN COLOCADO.....SU FUENTE SATELITE DE LA PLASETA DELS BOUS EN ORBITA:

Los socialistas como siempre, colocan a quien quieren donde les da la gana. Pues bien, en este caso lo han hecho con su fuente satélite de la "Plaseta dels Bous".

Como habrán observado estos últimos días, dicha fuentecita ha desaparecido de la vista de los benicarlandos.

Tranquilos.....no la ha robado ningún moro ni gitano. Simplemente la han co-

locado en órbita.....¿Cuál?

De ello suponemos ya nos informará el Sr. Tiller que para eso es el Jefe de Información.

8] CAMBIO DE NOMBRES DE CALLES Y PLAZAS: LA PLASETA DELS BOUS.....CABO PALMERAL

A propósito del cambio de nombres de calles y plazas que está previsto realizar en Benicarλό bajo "criterios" socialistas....., sugerimos a éstos que "la Plaseta dels Bous", debido a las palmeras que han plantado (que por cierto no les hacen nada de sombra a nuestros antiguos, verdosos y frondosos árboles que fueron arrancados sin consultar), y al lanzamiento de la fuente satélite en órbita y recordando CABO CAÑAVERAL se podría llamar CABO PALMERAL.

Así se entendería que cada año la remodelasen y lanzasen al espacio.....perdido otra nueva fuente.

9] DOS MILLONES DE PESETAS DE DEFICIT (MAS O MENOS) EN EL STAGE DE LA SELECCION OLIMPICA DE BALONMANO EN BENICARLO:

El Stage de la Selección Olímpica de Balonmano ya ha terminado. Es hora de informar al pueblo de su paso por nuestra ciudad (ya que el B.I.M. creemos que no dirá nada al respecto).

La asistencia de público a los 2 partidos un fracaso. La Concejal de Deportes y el Animador Deportivo, no sé si lo han visto pero lo que sí que es evidente que entre uno y otro, la casa sin barrer.

En el aspecto económico otro fracaso, unos dos millones de ptas. de déficit. Ahora bien, nuestros políticos (socialistas) no lo duden nos harán ver que ha valido la pena.....

¡Qué pena.....que no pudiesen llenar el Pabellón y no hubiese déficit..... ¡Qué pena.....!

10] MEDIA DOCENA.....NO DE HUEVOS SINO DE GOLES:

Goles y espectáculo es lo que hace falta en el fútbol actual. Como el Barça de Cruyff, al ataque, a hacer goles para que la gente llene otra vez los campos de fútbol.

Pues bien, en el último partido de fútbol de 3ª División Benicarλό - Mestalla, los chicos de casa se tomaron el asunto al pie de la letra: al ataque.....goles; media docena y no de huevos sino de goles como soles, nos endosaron los "ches" del Mestalla.

Animo y que la próxima no sea menos pero al revés.

NOTA DE LA REDACCION:

Aclaremos que "Gallito" este animalito simpático, inteligente y juguetón lo forman TODO EL CONSEJO DE REDACCION Y QUIEN QUIERA MANDAR un picotazo de "calidad" y "actualidad".

CONOZCAMOS NUESTRA CIUDAD

POR: OTEADOR

CARRETERA VIEJA DE PEÑISCOLA o C/ PROLONGACION REP. ARGENTINA

Han transcurrido ya las vacaciones de verano que nos han servido para cargar baterías, y como punto de partida de un "Volver a empezar" a nuestro trabajo y a las actividades que cada uno tiene por costumbre practicar durante el año.

También hemos dejado atrás con grato sabor, nuestras FIESTAS PATRONALES, que han tenido un éxito total, por lo que desde aquí me permito felicitar a la Comisión de Fiestas que tan brillantemente han sabido organizar las mismas. Sin embargo no puedo felicitar, si no, más bien censurar, al Alcalde de nuestra ciudad por haber permitido que durante todo el verano, lo que nosotros solemos llamar la carretera vieja de Peñíscola y que es la Prolongación de la calle República Argentina, hasta la raya del término, se encuentre en una situación verdaderamente lamentable, con socavones por la mayor parte de su trayecto, alguno de ellos con más de dos metros de ancho. ¿Es qué ningún Concejal pasa nunca por dicho lugar?

Es verdaderamente milagroso que no haya habido ningún accidente grave, pues tal como están situados los socavones es una auténtica trampa mortal.

La imagen que hemos dado a nuestros visitantes será recordada por mucho tiempo y puede que hasta nos bauticen con el slogan "BENICARLO, CIUDAD DE LOS BACHES", de momento la publicidad seguro que la tenemos garantizada, ya que el citado lugar tiene un tráfico intenso y más durante la época veraniega.

¿Tán difícil huebiera sido realizar un parcheo de los socavones grandes?

¿Tánto dinero cuesta para no haberlo arreglado durante todos estos meses?

La verdad es que no se enteran señores. La peligrosidad de dicho lugar, es sin lugar a dudas, de juzgado de guardia y la responsabilidad por los accidentes que por culpa del firme se producen en el mismo, de los responsables de llevar la gestión de nuestra ciudad, en este caso del ALCALDE y de los CONCEJALES del P.S.O.E, grupo éste que no deja opción a la oposición para dar soluciones, o cuando esta las da, vota en contra por esa mayoría absoluta y "absurda" que tie-



nen.

Su gestión es mala señores, tan mala, que son capaces de gastar DOS MILLONES Y MEDIO DE PTAS., que pagamos entre todos los contribuyentes, para traer a la Selección Española de Balonmano porque ello, según ustedes dará imagen a nuestra ciudad.

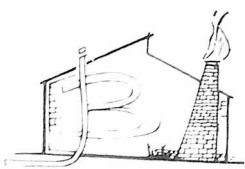
¿Sabén la imagen que se pierde cuando hay incomodidades por una calle llena de baches y socavones?

¿Valoran ustedes la imagen que se pier-

de, cuando en una calle transitada hay peligro inminente de accidente?

¿Se han detenido a pensar por un momento, que con esa cantidad se hubiera podido poner la luz en el Campo Municipal de Fútbol?, y que ahora están sufriendo para realizar los entrenamientos una gran cantidad de jóvenes deportistas Benicarlandos.

Algunos de ustedes señores, sólo por vergüenza deberían de dimitir y usted Sr. Alcalde el primero.



- CONSTRUCCIONES -

Joaquín Porrás

EL RECORD DE LA CONSTRUCCION

Virgen Socorro, 34
Tel. 49 20 19

CALIG
(Castellón)

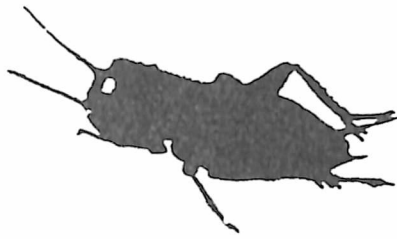


FORMULARIOS
INFORMATICA

IMPRESOS PUBLICACIONES CATALOGOS ETIQUETAS
SAN FRANCISCO 115 TEL 47 39 04 BENICARLO (CASTELLON)



"QUISICOSAS"



EL GRILLO PEPITO

POR: NIRATRA

ARRIATES:

Ya que se han poblado de árboles bastantes calles principales de Benicarló, lo que nos parece bien ya que cuando crezcan podrán dar una sombra efectiva en verano, hay que también cuidar su entorno.

Nos referimos a los arriates de estos árboles, cubiertos por una reja metálica a través de la cual se depositan toda clase de basuras, haciendo un nido de suciedad. Pensamos que sería conveniente que, de cuando en cuando, se levantasen estas rejillas y se limpiasen los arriates. ¡Esa imagen, que tanto se pregona!

CALLE CURA LAJUNTA:

Esta desgraciada calle, es casi cada día noticia. Hoy, domingo 14 de agosto sobre las 13 horas un turismo matrícula T-8072-H, marca Peugeot-504, a gran velocidad, embistió a varios coches y luego se empotró en la verja de un chalet. Por lo largo de la frenada debería ir a unos 70 km. hora. Por las noches, en esta calle, los motoristas hacen carreras con todo el escape libre; los turismos aparcan en los sitios prohibidos de los vados. En fin, el caos total. ¿Por qué, de una vez, no se hace la circulación en un sólo sentido y no en dos? ¡Es tan simple! Además, se está preparando una reunión de vecinos para elevar una vez más! Una protesta al Ayuntamiento y, se piensa que si no surte efecto, se elevará a la Dirección de Tráfico y de Urbanismo de la Generalitat Valenciana. El que avisa no es traidor.

FACHADAS:

Teníamos entendido que cuando se concede "cédula de habitabilidad" a un nuevo edificio (o arreglo de uno viejo), se giraba una visita de inspección para com-

probar que desde el punto de vista de necesidades (luz, ventilación, desagües, estado sanitario, etc.) era todo conforme. Lo que (al parecer) parece que no importa es si la fachada esté bien o no; si está revocada o simplemente con su cubrimiento de mortero de obra. Parece ser que quien construye una nueva casa sólo le interesa el interior, en donde la decora y la adorna de muebles y lujos hasta la última peseta. Sin embargo el exterior (la fachada) le tiene sin cuidado. Es como si se bañase uno y no se lavase la cara. ¡Qué importa que la ciudad tenga un aspecto desgarrado, si se ahorran unas pesetas!. Solución: a la vista está y muy sencilla: no dar cédula de habitabilidad a los edificios que no estén totalmente terminados, incluso fachada.

CASA EN MAL ESTADO O DESHABITADAS:

Se incluyen seguidamente una serie de edificios de varias calles del casco antiguo, en ruinas, en mal estado o deshabitadas, siguiendo la relación que ya comprende, hasta ahora, treinta y ocho calles y unos 200 edificios:

Calle de Olivella: (34 edificios): En mal estado los números: 45-6 y 17. Total: 3 Edificios.

Calle Puig de la Nao: (53 edificios): En mal estado los números: 1-13-18 y 21. Total: 4 edificios.

Calle Santos Mártires: (50 edificios): En mal estado los números: 4-6 y 28. Total: 3 edificios.

Calle de Asalto: (22 edificios): En mal estado los números: 5-13 y 15. Total: 2 edificios.

Calle Ntra. Señora del Rosario: (20 edificios): En mal estado los números: 7 (antiguo teatro) y 9. Total: 2 edificios.

Calle de Vinaròs (antes José Antonio): (92 edificios). En mal estado los números: 2-6-11-18-22-26-42-44-45-47-52-56-81-88 y 90. Total: 15 edificios.

Calle de Pedro Bretó: (26 edificios): En mal estado los números: 4-5-14-17-20 y 25. Total: 6 edificios.

Calle de Prades: (43 edificios): En mal estado los números: 1-15-17-22 y 41. Total: 5 edificios.

Continuará la relación.

ERRATAS:

No es nuestra intención el censurar las

erratas que se advierten en la Prensa diaria y en especial en nuestras Revistas locales. Estos errores a veces dan giro importante a las imágenes o al artículo escrito por un autor y, a ser posible, (aunque siempre existirá ese "duendecillo") deberán ser corregidas en la propia imprenta editora y máxime cuando el error gramatical está en primera plana. Nos referimos a la portada de una publicación, colega y amiga nuestra ("Contes de Vila") de agosto cte. en que en primera plana y con grandes caracteres escriben la palabra "preplegidad", (en lugar de "perplegidad") y en el interior, en la p. 17, al pie de una foto ponen "Gandy" (mal escrito) en lugar de "Gaudí", a quien creemos se refieren. ¡Un poco de formalidad!

PROYECTOS:

Nuestro "duendecillo" nos ha informado de un proyecto muy ambicioso a realizar en un futuro próximo. Se trata de prolongar la calle Hernán Cortés de nuestra ciudad, hasta hacer que llegue hasta el mar, que incluye una plaza intermedia. Se supone que habrá sido bien estudiado este proyecto pues creará un nuevo vial que tendrá que derruir muchos edificios industriales. Por otro lado se podrán crear nuevos edificios de viviendas y un número aún mayor de "cafés, pubs, cerveceras, etc.", con lo que la nominada "calle del espectáculo" será una de las mayores de Castellón. ¡Viva la juerga!



FLORIT

TEL. (964) 47 35 23

12580 **BENICARLO**

SAN IGNACIO, 6, 1º, 2ª

TEL. (964) 45 27 55

12500 **VINAROS**



BENICARLO: CTRA. BARNA.-VALENCIA, KM. 133'4 - TEL. 47 20 11

AVISOS DE RECOGIDA: Tels. 47 29 11

ENTREGUE SUS MERCANCIAS ANTES DE LAS 13 HORAS. EN LA DELEGACION DE BARCELONA, C/LLULL, 104, Y ANTES DE LAS 5 DE LA TARDE LO TIENE EN SU DOMICILIO.

MADRID (91) 687 45 55
VALENCIA (96) 154 93 12

BARCELONA (93) 300 65 63
ZARAGOZA (976) 57 36 27

Desde Benicarló y Vinaròs a cualquier punto de España y Viceversa. (sin reexpedición).

Le transportamos su envío dentro de la Península en un plazo máximo de 24 horas.

Le situamos cualquier envío que no exceda de 15 kg. en el domicilio del destinatario al día siguiente de su facturación sobre las 10 de la mañana.

Utilice nuestro servicio contra REEMBOLSO y en 5 días podrá disponer de su dinero si el destinatario acepta el mismo.

Por sólo 475 ptas., le entregamos un paquete o documento de 1 Kg. a MADRID, BARCELONA, ZARAGOZA, ALICANTE, MURCIA etc. y a VALENCIA y CASTELLON por 320 ptas., a la mañana siguiente de su recogida.

Más de 100 agencias en toda España

Para recogida y salida en el mismo día, avisar antes de las 3 de la tarde.

”COMENZO LA TEMPORADA”

por: JOPA

”COMENZO LA TEMPORADA”

Comenzó a andar el C.D.e BENICARLO. Dos partidos; dos derrotas es su balance final, normal si se tiene en cuenta la forma en que se comenzó y el retraso que se originó como consecuencia de la crisis que un grupo de hombres lograron estabilizar.

El 1-0 de Elche fue esperanzador y el 0-6 de casa contra el Mestalla, un mazazo que nadie esperaba, aunque se sabía que el Mestalla era un equipo elegido para alcanzar otra vez la cumbre.

De momento a la hora de redactar estas líneas quedan 80 puntos en juego, que son muchos, y de momento habra que dar a los que juegan y a los que rigen, esa muestra de confianza que merecen. Vamos a ver si no salen como el año anterior personajes desestabilizadores, y dejamos que los que se han hecho cargo y los que juegan, resuelvan el problema.

BALONCESTO INTERNACIONAL PAMESA VALENCIA - LOUI ALL STARS

Partido Internacional a jugar mañana 16 de Septiembre en el Pabellón Polideportivo, en otro alarde y esfuerzo del Club Baloncesto Benicarló, de lo que dejamos constancia en este apunte.



TERCERA DIVISION

Grupo VI

BECHI, 1 - Denia, 1
 Villajoyosa, 0 - Acero, 0
 Onteniente, 2 - Sueca, 2
 Requena, 1 - Torrent, 0
 BENICARLO, 0 - Mestalla, 6
 Alicante, 1 - Licitano, 0

Alacuás, 2 - Aspense, 1
 BURRIANA, 3 - Canals, 0
 Algemesí, 0 - VALL DE UXO, 1
 Pego, 1 - Benidorm, 1
 Saguntino, 3 - Onda, 0

	J.	G.	E.	P.	GF	GC	Ptos.
1. Saguntino.....	2	2	0	0	4	0	4+2
2. Alacuás.....	2	2	0	0	4	1	4+2
3. Requena.....	2	2	0	0	2	0	4+2
4. BURRIANA.....	2	1	1	0	5	2	3+1
5. Benidorm.....	2	1	1	0	3	1	3+1
6. Villajoyosa.....	2	1	1	0	1	0	3+1
7. BECHI.....	2	1	1	0	2	1	3+1
8. Alicante.....	2	1	1	0	2	1	3+1
9. VALL DE UXO.....	2	1	1	0	3	2	3+1
10. Mestalla.....	2	1	0	1	6	1	2
11. Torrent.....	2	1	0	1	2	1	2
12. Illicitano.....	2	1	0	1	1	1	2
13. Pego.....	2	0	2	0	2	2	2
14. Denia.....	2	0	1	1	1	2	1-1
15. Aspense.....	2	0	1	1	2	3	1-1
16. Sueca.....	2	0	1	1	2	3	1-1
17. Acero.....	2	0	1	1	0	1	1-1
18. Oneniente.....	2	0	1	1	2	4	1-1
19. ONDA.....	2	0	1	1	0	3	1-1
20. Algemesí.....	2	0	0	2	0	3	0-2
21. Canals.....	2	0	0	2	0	5	0-2
22. BENICARLO.....	2	0	0	2	0	7	0-2

FRUTOS SECOS **Sales, s.a.**[®]

PATATAS FRITAS Y APERITIVOS - TUESTE DIARIO DE FRUTOS SECOS

Partida Capsaes, s/n. - Tel. 45 24 66
 12500 VINARÓZ

"LA SELECCION ESPAÑOLA DE BALONMANO PASO POR BENICARLO"

por: **JOPA**

Recaló en BENICARLO, estuvo ocho días y emprendió vuelo el 9 de Septiembre rumbo a la capital de España para volar luego hacia Seúl.

Durante su "estage" en BENICARLO, la Selección entrenó en el Pabellón y jugó dos partidos internacionales contra la Selección de Túnez.

El evento, no fue completo porque la gente, los aficionados, no supieron valorar ni el esfuerzo del Club Balonmano Benicarló ni por supuesto el esfuerzo del AYUNTAMIENTO para que BENICARLO fuese por unas fechas centro de atracción nacional e internacional.

Le faltó el espaldarazo final, el "punch" que hace posible las cosas, pero en el fondo pensamos que la semilla fue buena, y que la cosecha puede recogerse en



el amplio camino abierto que se le dejó al Balonmano de la Ciudad.

JUAN DE DIOS ROMAN, el Seleccionador dialogó con el Alcalde, los jugadores de las dos Selecciones fueron recibidas en el Salón de Plenos, y el Pabellón se vistió de gala para acoger esta imagen de una SELECCION que puede regresar de SEUL con una Medalla Olímpica, que tendría en el fondo, el sabor "benicarlando" de una concentración.

CONSTRUCCIONES CERVERA

PROMOCION DE PISOS: "PELLICER"

Venta de Azulejos

¡¡SOLICITENOS PRESUPUESTOS Y LE ATENDEREMOS!!

viclíma

AISLAMIENTO TERMICO Y ACUSTICO

¡¡AISLE
SU VIVIENDA
O DESPACHO!!

Fabricado con

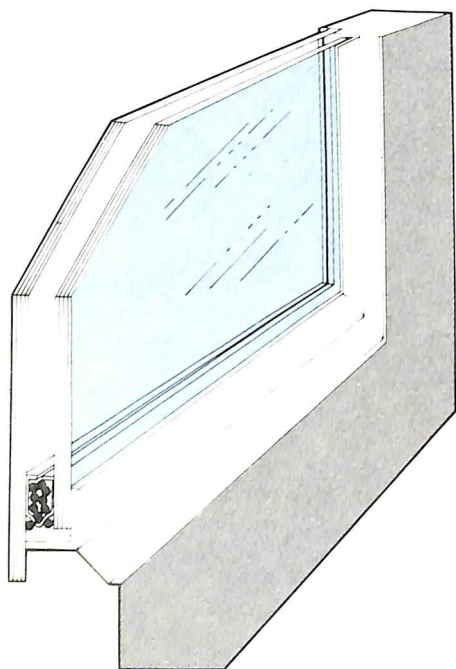
**CRISTAÑOLA
PLANILUX**

ACRISTALAMIENTO
AISLANTE

* SIN TENER QUE
TOCAR SU
CARPINTERIA EXISTENTE
(SEA MADERA,
ALUMINIO O HIERRO)

- La solución -

VICLIMA



SEBASTIÁ

SEBASTIA - MOLINER, S. L.

BENICARLO Avda. Magallanes, 157 - Telef. 47 12 12